

**國人赴柬埔寨工作遭人口販運之
查緝困境及精進作為**

**The Difficulty of Investigation and the
Improvement Measures Regarding the Cases of
Taiwanese Nationals Moving to Cambodia for
Work but Falling Victim to Human Trafficking**

主講人

臺灣臺北地方檢察署檢察官

張雯芳

Speaker

Ms. Wen-Fang Chang

Prosecutor, Taiwan Taipei District Prosecutors Office

主講人
履歷

臺灣臺北地方檢察署檢察官
張雯芳

學歷

東吳大學法律系

現職

臺灣臺北地方檢察署打擊民生犯罪專組檢察官

經歷

東吳大學法律系畢業，曾任中華民國律師執業 7 年，現任臺灣臺北地方檢察署打擊民生犯罪專組檢察官，指揮偵辦國內首起國人赴柬埔寨從事詐欺工作遭人口販運案件，引起各界關注。

CV of
Speaker

Ms. Wen-Fang Chang
Taiwan Taipei District Prosecutors Office, Prosecutor

Education

The Law Department of Soochow University

Current
Position

Taiwan Taipei District Prosecutors Office,
Prosecutor

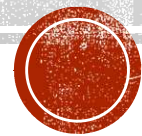
Experience

Ms. Wen-Fang Chang graduated from the Law Department of Soochow University, practicing law for 7 years in the Republic of China (Taiwan). She currently assumes the role of Prosecutor in Special Team for Combating Crimes Against the Public at the Taipei District Prosecutors Office. She oversees the investigation and prosecution of the first domestic case involving Taiwanese individuals being trafficked to Cambodia for fraudulent activities, which has attracted significant attention from various sectors.

國人赴柬埔寨工作遭人口販運 之查緝及精進作為

臺灣臺北地方檢察署檢察官 張雯芳

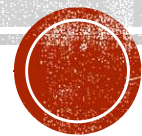
2023/9



INVESTIGATION AND IMPROVEMENT MEASURES FOR CASES OF TAIWAN NATIONALS TRAFFICKED TO CAMBODIA

Taiwan Taipei District Prosecutors Office
Prosecutor Wen-fang Chang

2023/9



- 詐欺暨人口販運集團運作
 - 從跨境詐欺集團到跨境人口販運
 - 人流處置
- 偵辦方向及困境
- 法律適用問題
- 結語

報告大綱

3

- How fraud and human trafficking rings work
 - From transnational fraud rings to transnational human trafficking
 - Flow of people and treatment
- Investigation leads and challenges
- Legal applicability issues
- Conclusion

AGENDA

4



詐欺暨人口販運集團運作



HOW FRAUD AND HUMAN TRAFFICKING RINGS WORK

從跨境詐欺集團到跨境人口販運—跨境詐欺集團運作

利用網路 境外犯罪	風險低	獲利高	刑責低	刑法第339之4 1年以上7年以下
政府效能 網路佳	地點	跨境詐欺集團	技術	架設假網站 翻譯軟體
中國人 馬來西亞華人 其他?	金主	人力需求 (機房 水房)	詐騙對象	美金 境外

↓

7

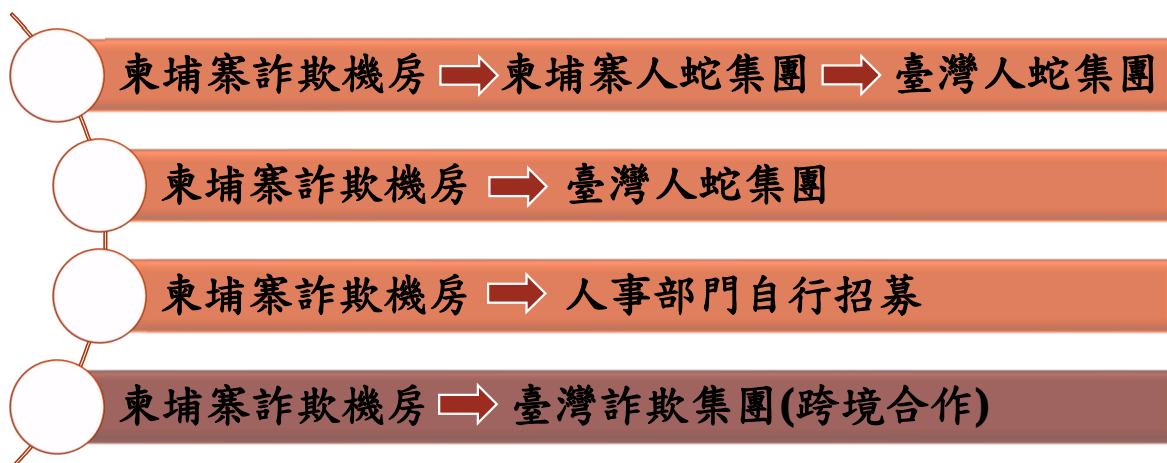
FROM TRANSNATIONAL FRAUD RINGS TO TRANSNATIONAL HUMAN TRAFFICKING - HOW FRAUD AND HUMAN TRAFFICKING RINGS WORK

Use of the Internet Crimes committed overseas	Low risk	High profit	Lighter penalty	Item 4, Article 339 of the Criminal Code Sentence: between 1 to 7 years
Government effectiveness Quality Internet	Location	Transnational fraud rings	Technology	Fake website Translation software
Chinese Malaysian Chinese Others?	Fund providers	Manpower needs (call center, money- laundering control rooms)	Targets of fraud	US Dollars Overseas

↓

8

從跨境詐欺集團到跨境人口販運—詐欺機房人力需求



9

FROM TRANSNATIONAL FRAUD RINGS TO TRANSNATIONAL HUMAN TRAFFICKING - CALL CENTER MANPOWER NEEDS



10


從跨境詐欺集團到跨境人口販運—詐欺機房人力需求

仲介 (詐欺集團)	仲介 (人蛇集團)	集團人事部門 自行招募
自願	人力需求	非自願 
年輕人 (網路、社群)	中文需求 (會英文更好)	外在環境因素

疫情致人員流動不易
政府掃蕩

11

FROM TRANSNATIONAL FRAUD RINGS TO TRANSNATIONAL HUMAN TRAFFICKING - CALL CENTER MANPOWER NEEDS

Brokers (fraud rings)	Brokers (human smugglers)	HR department of fraud rings In-house recruitment
Voluntary	Manpower needs	Non-voluntary 
Young people (The Internet, social media)	Required to speak Chinese (English capability preferred)	External factors

The pandemic brought
challenges to the flow of people
Government crackdown

12

從跨境詐欺集團到跨境人口販運—非自願人力

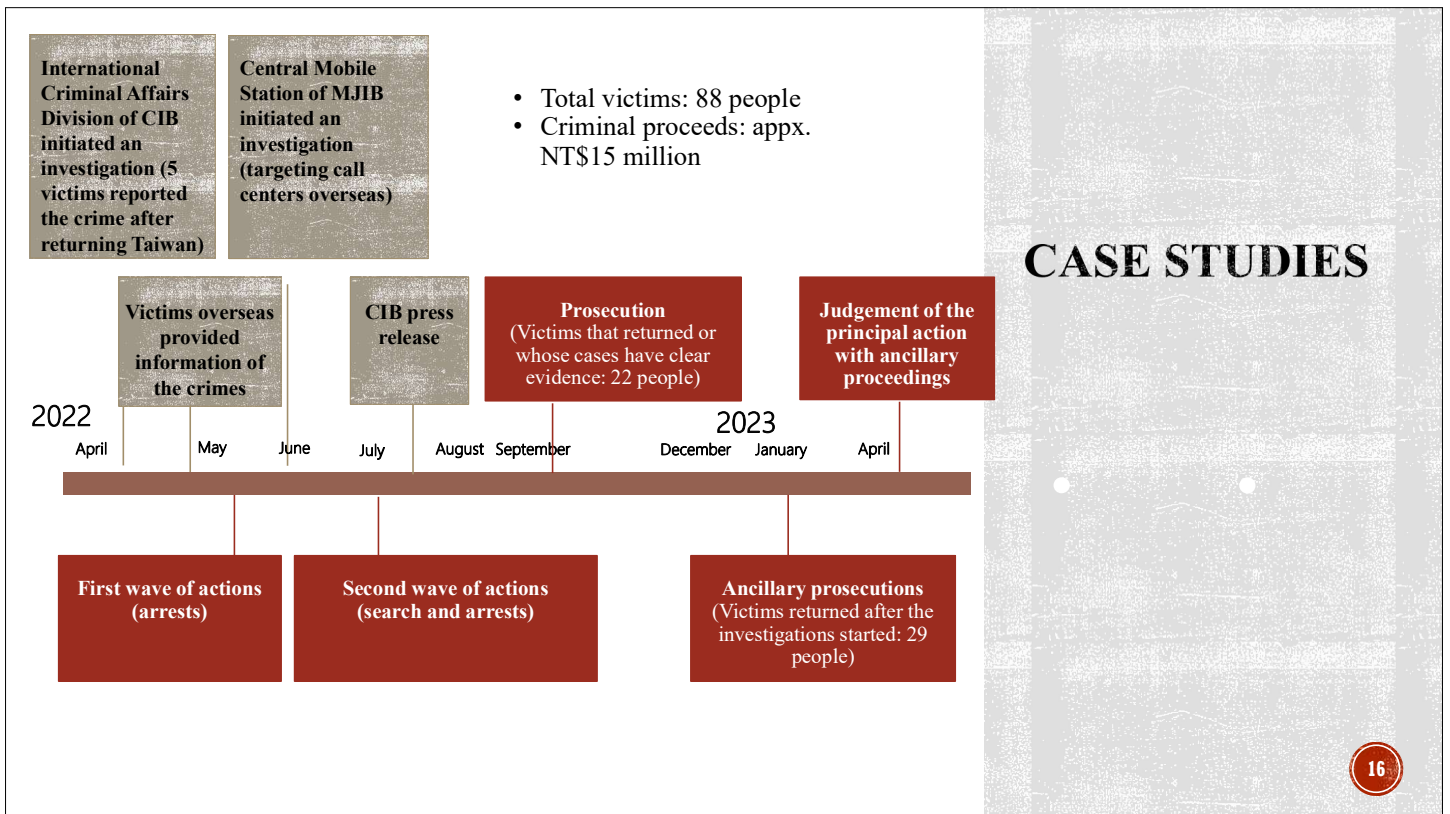
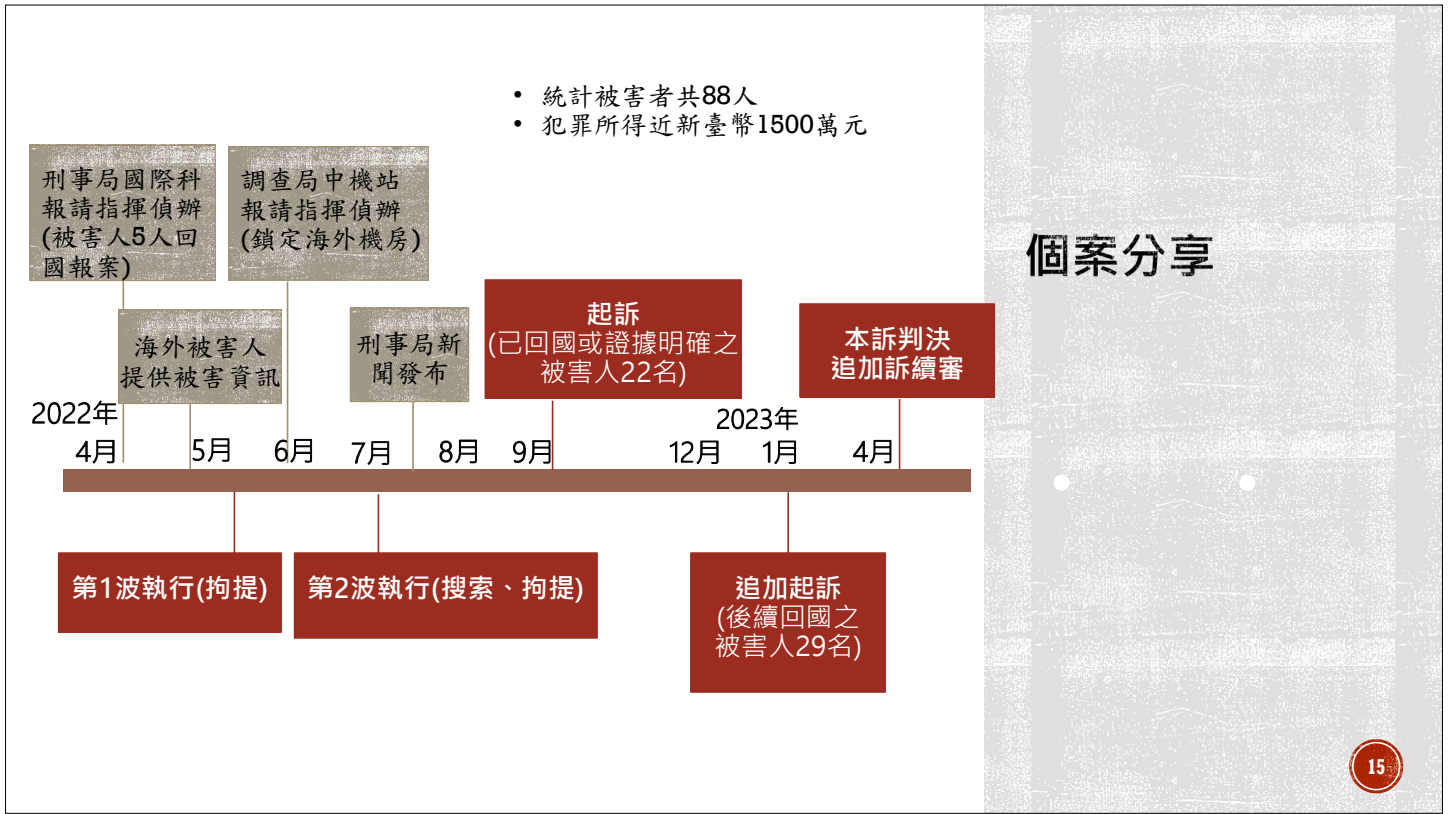
外界不知內部情形→易騙 內部難知外界資訊→難逃	資訊不對等	救援、查緝困難 (境外)	轉賣	出問題即轉賣 規避查緝且另可獲利
高額債務、刑案、疫情、 失業、家庭支援系統不佳	社會邊緣者	非自願人力	親友	受騙後被迫擔任人事 再招募親友
低薪、不給薪 遭騙自行前往0成本	成本低	避免黑吃黑、 同業競爭風險	易控制	沒背景、沒人脈、沒經驗 不願面對債務、刑責

13

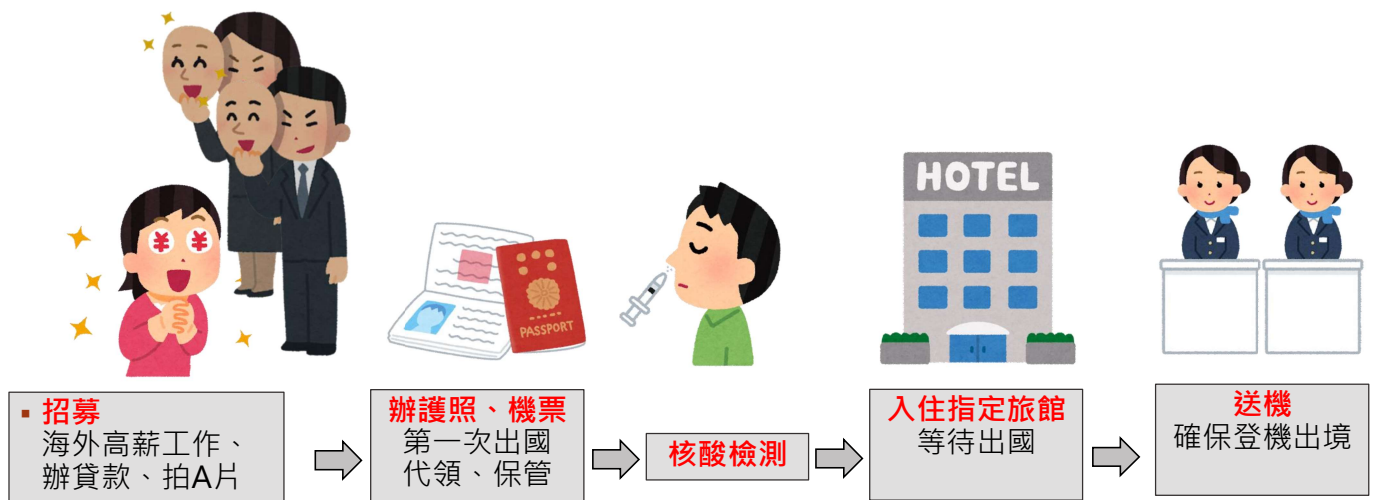
FROM TRANSNATIONAL FRAUD RINGS TO TRANSNATIONAL HUMAN TRAFFICKING - NON-VOLUNTARY MANPOWER

The outside world doesn't know the situation within → Easy to trick people into the ring It's difficult to access information from the outside world → Hard to escape	Information asymmetry	Difficult to rescue victims and conduct investigations (overseas)	Re-sale	Re-sell to other rings when problems occur Avoid investigation while making a profit
High levels of debt, criminal cases, the pandemic, unemployment, failure of family and other support systems	Marginalized people	Non-voluntary manpower	Family and friends	Being defrauded, forced to work at HR and recruit family and friends
Low pay or no pay Being defrauded to Cambodia: zero cost	Low cost	Avoid being double- crossed or competition	Easy to control	No background, connection, or experience Unwilling to face debt or criminal charges

14

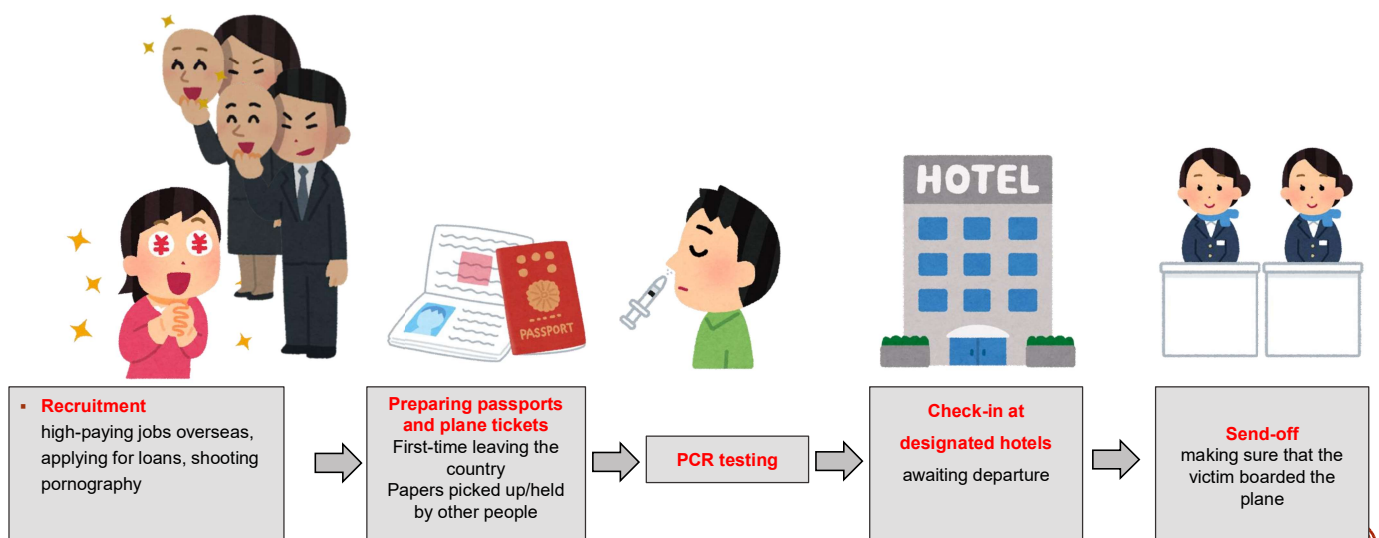


詐欺暨人口販運集團人流處置(出境前)



17

FLOW OF PEOPLE AND TREATMENT OF FRAUD AND HUMAN TRAFFICKING RINGS (BEFORE LEAVING TAIWAN)

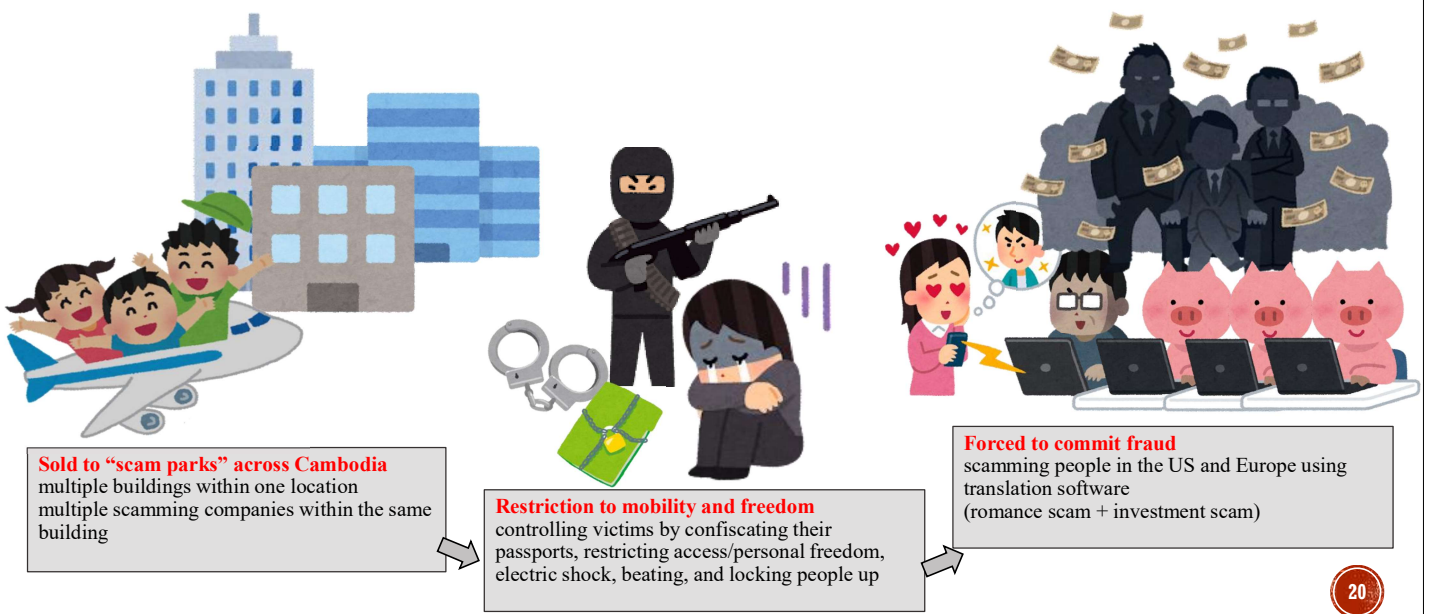


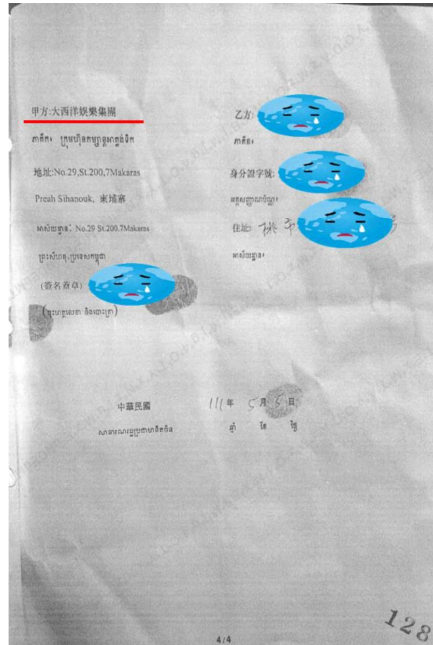
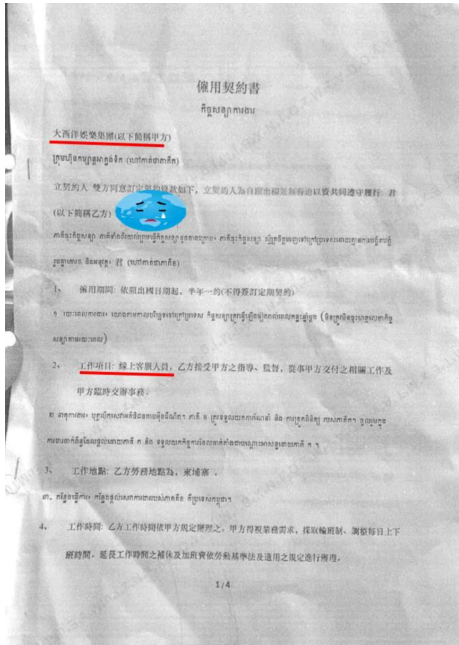
18

詐欺暨人口販運集團人流處置(出境後)



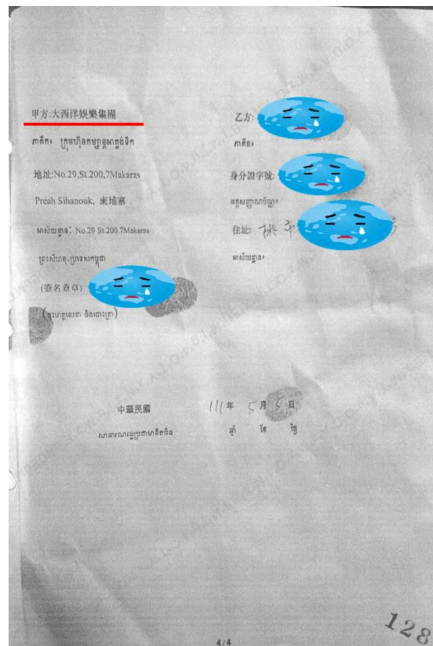
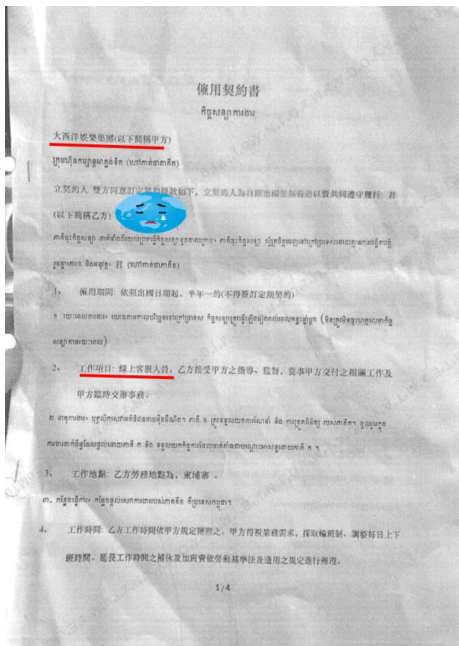
FLOW OF PEOPLE AND TREATMENT OF FRAUD AND HUMAN TRAFFICKING RINGS (AFTER LEAVING TAIWAN)





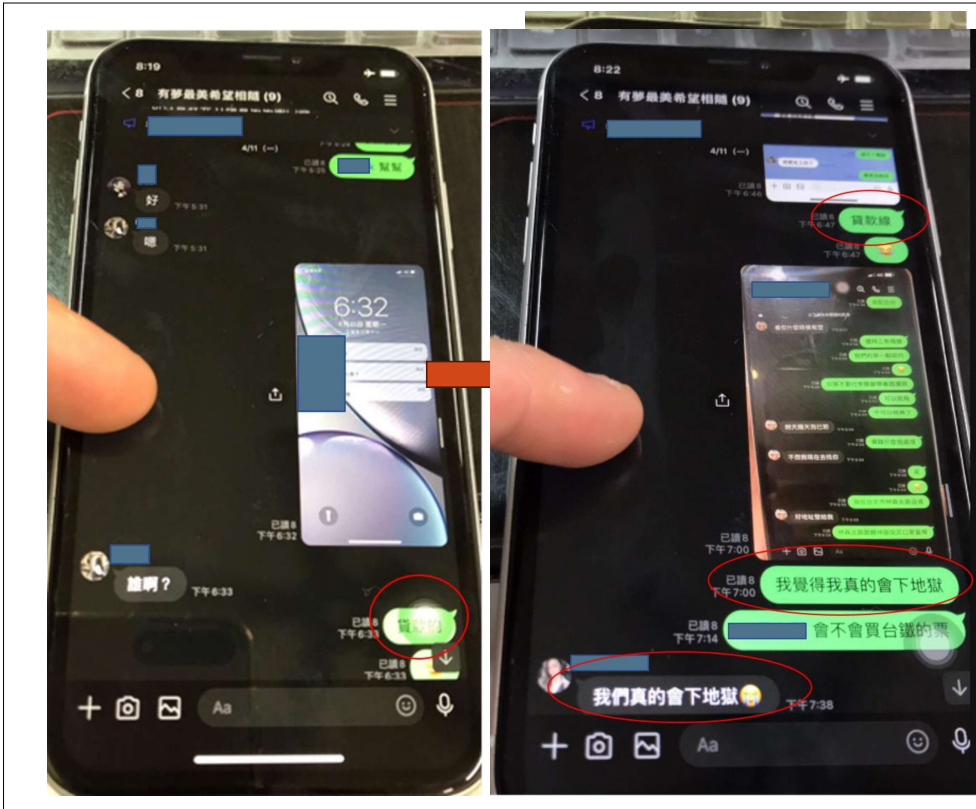
博弈

工作契約書



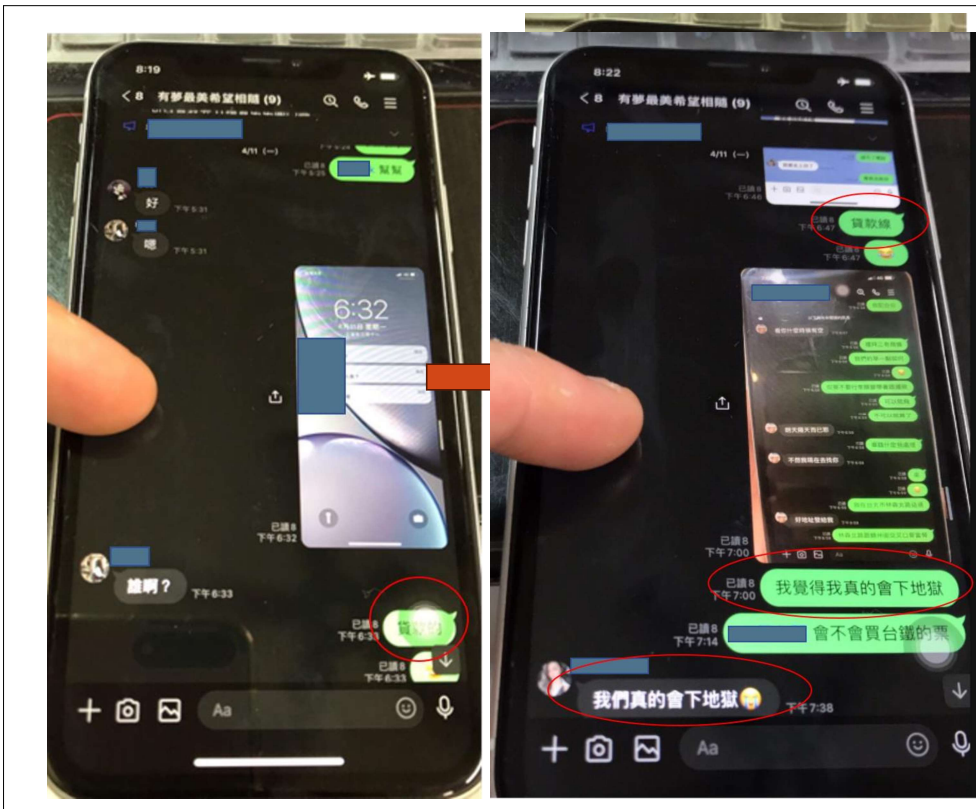
GAMBLING

Work agreement



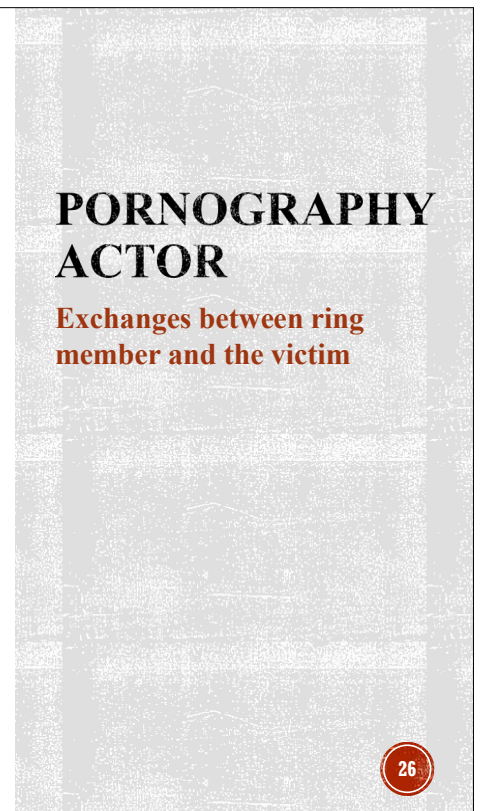
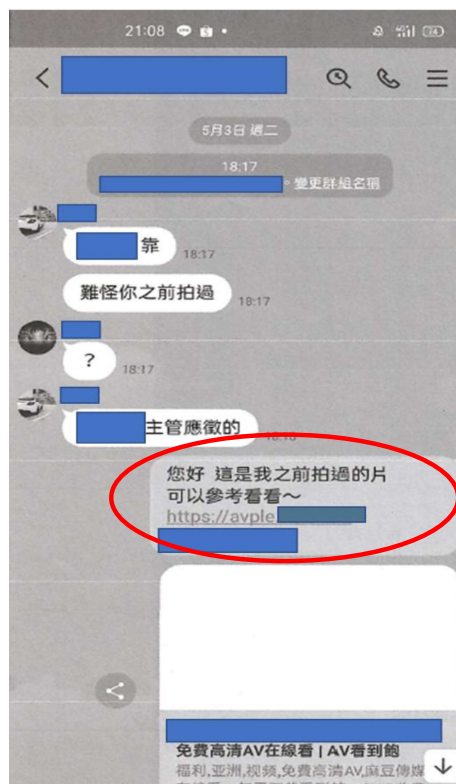
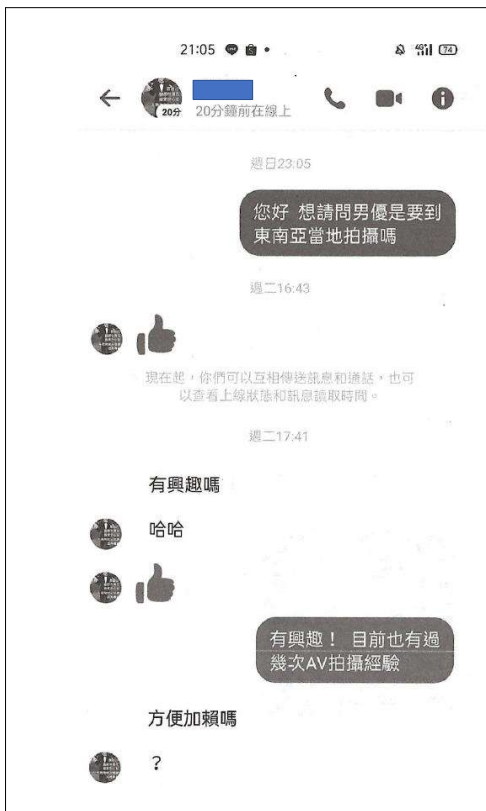
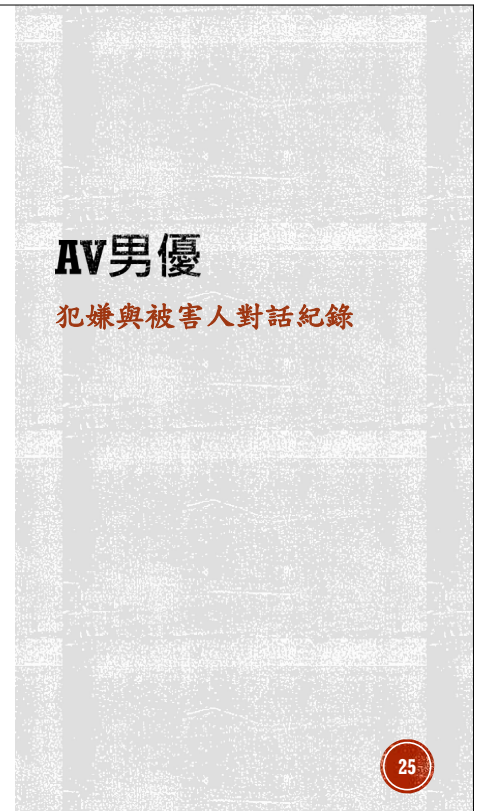
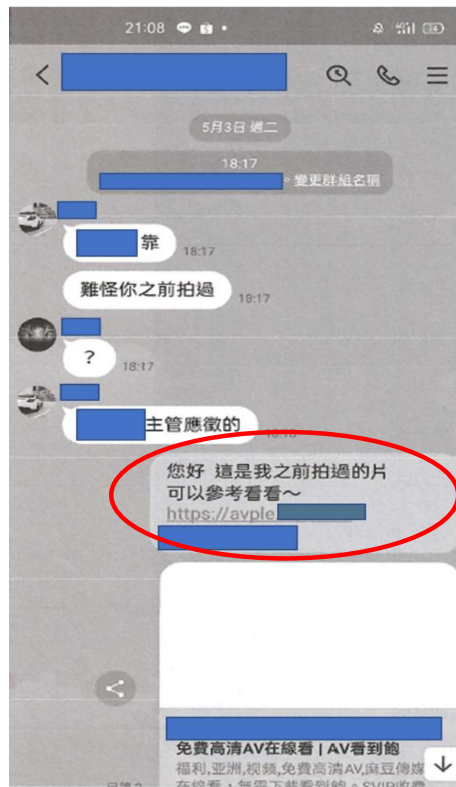
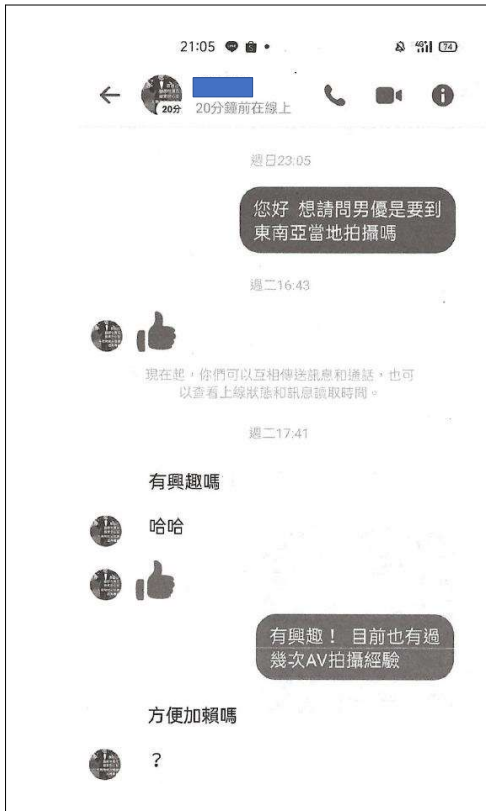
貸款

犯嫌間對話紀錄



LOANS

Exchanges between ring members



	A	B	C	D
1	上月餘額	人名		
2	餘額	總獲利	234700	287400
3	62200	公司30%	70410	86220
4		<u>開發30%</u>	70410	86220
5		會計5%	11735	14370
6		<u>核酸5%</u>	11735	14370
7		<u>機場10%</u>	23470	28740
8		<u>外交部5%</u>	11735	14370
9		<u>團體15%</u>	35205	43110

帳冊EXCEL電子檔

- 統計受害者共88人
- 犯罪所得近新臺幣1500萬元

27

	A	B	C	D
1	上月餘額	人名		
2	餘額	總獲利	234700	287400
3	62200	公司30%	70410	86220
4		<u>開發30%</u>	70410	86220
5		會計5%	11735	14370
6		<u>核酸5%</u>	11735	14370
7		<u>機場10%</u>	23470	28740
8		<u>外交部5%</u>	11735	14370
9		<u>團體15%</u>	35205	43110

LEDGER EXCEL FILE

- Total victims: 88 people
- Criminal proceeds: appx. NT\$15 million

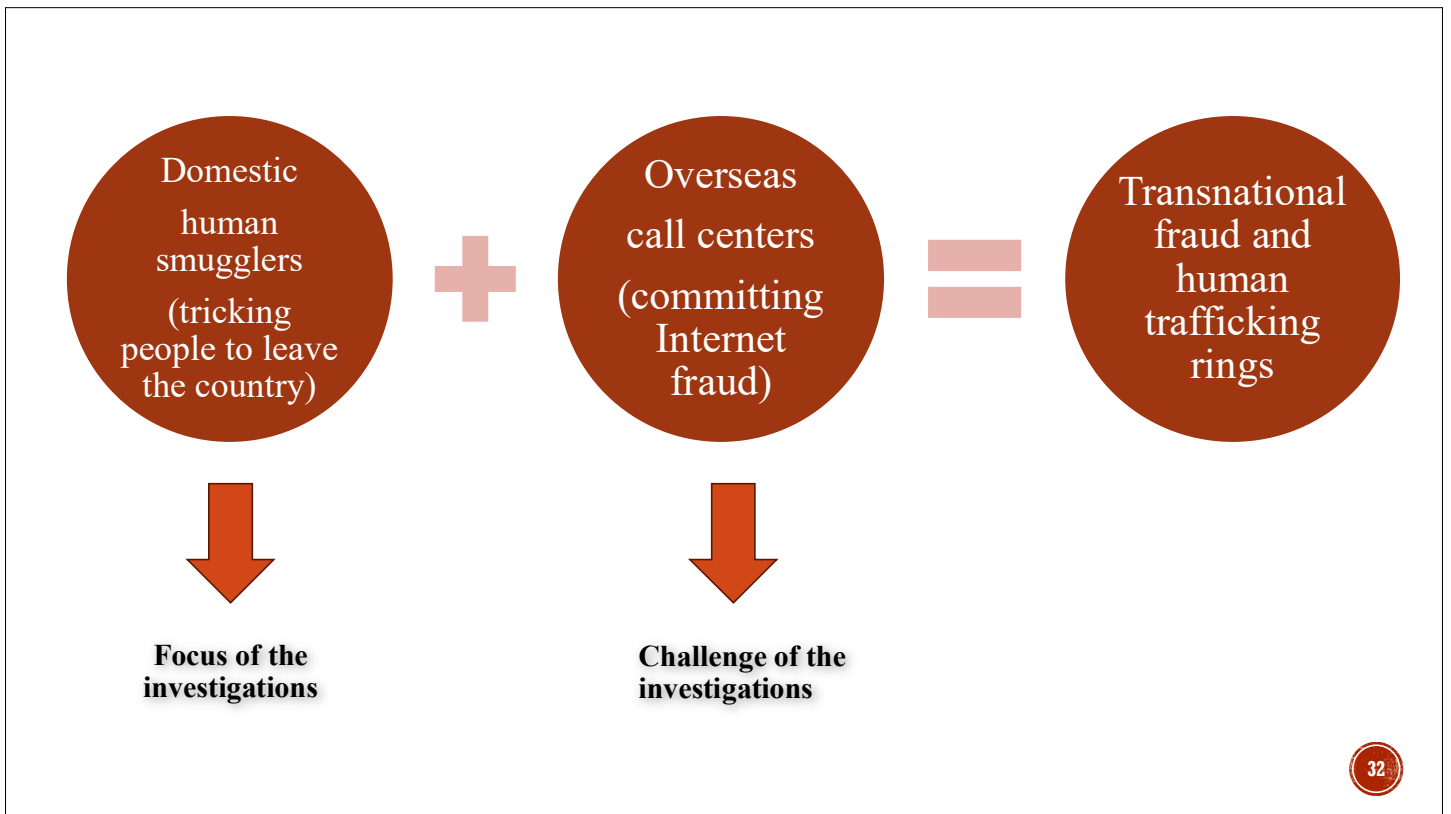
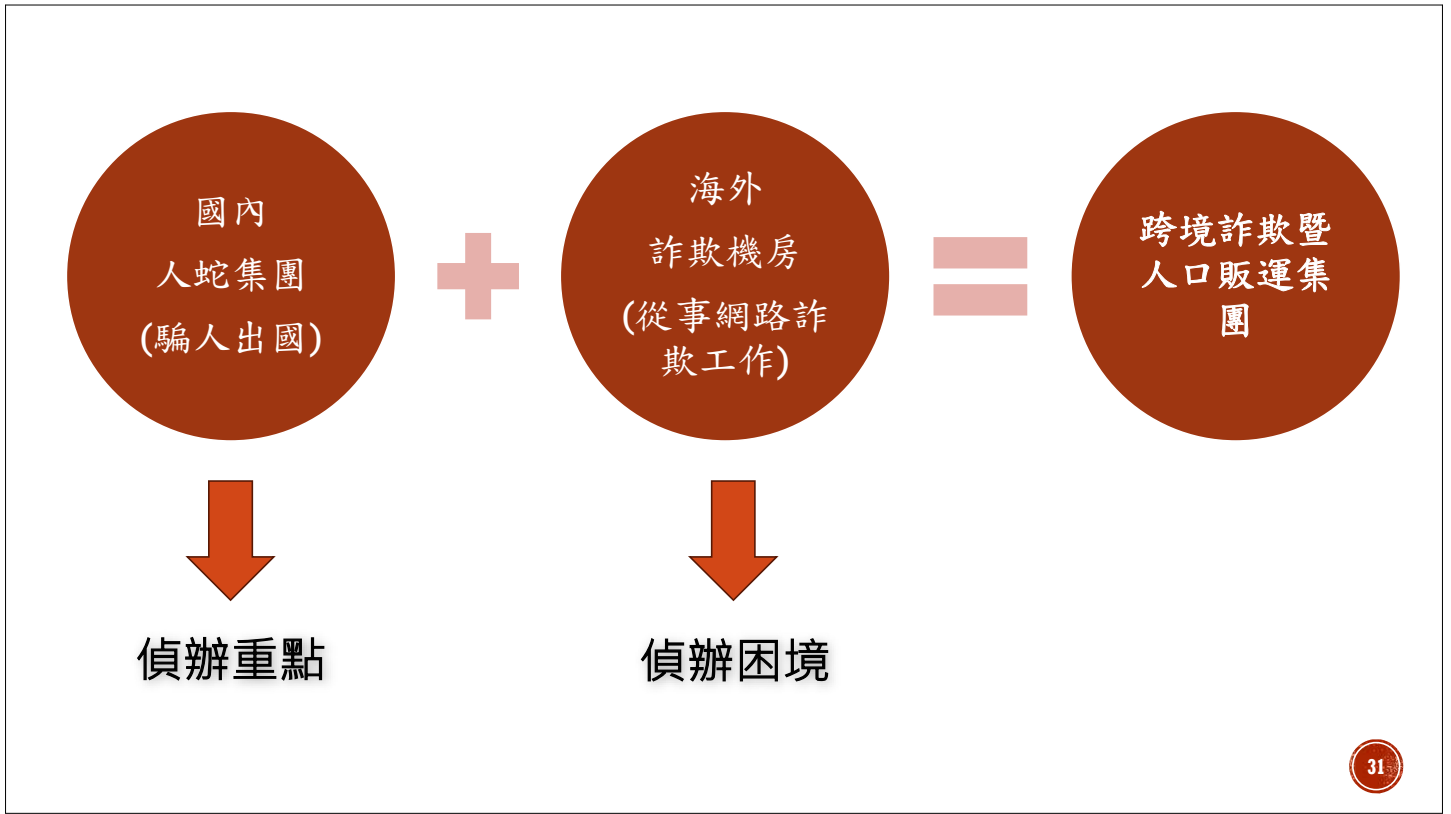
28



偵辦方向及困境



INVESTIGATION LEADS AND CHALLENGES



被害人救援、海外詐欺機房執行

尚未歸國被害人大多僅有求救訊息、家屬報案紀錄

柬埔寨無駐外館處—駐胡志明市台北經濟文化辦事處兼轄

柬埔寨當地局勢

國際局勢

偵辦困境

33

RESCUING VICTIMS AND BUSTING CALL CENTERS OVERSEAS

There are only messages for help and reports by family members for victims that remain trapped

There is no representative office of Taiwan in Cambodia - Taipei Economic and Cultural Office in Ho Chi Minh City (dual accreditation)

Local situation in Cambodia

International situation

CHALLENGE OF THE INVESTIGATIONS

34

被害人救援、海外詐欺機房執行



偵辦困境

- 哪一棟?
- 哪一層?
- 哪一間?

35

RESCUING VICTIMS AND BUSTING CALL CENTERS OVERSEAS



CHALLENGE OF THE INVESTIGATIONS

- Which building?
- Which level?
- Which room?

36



法律適用問題



LEGAL APPLICABILITY ISSUES

起訴罪名

刑法	人口販運防制法	組織犯罪防制條例
<ul style="list-style-type: none"> • §339-4 I② 三人以上共犯加重詐欺 • §296-1 I 買賣質押人口 • §297 I 詐術使人出中華民國領域外 • §302 I 私行拘禁 	<ul style="list-style-type: none"> • 修正前§32 I 不法手段為勞力剝削罪 • 修正前§32 II 不當債務約束或利用他人弱勢處境為勞力剝削罪 • 修正前§2 II 人口販運罪(概括規定) 	<ul style="list-style-type: none"> • §3 I 前段 發起、主持、操縱或指揮犯罪組織 • §3 I 後段 參與犯罪組織

修正人口販運防制法
112年5月19日立院通過
112年6月14日總統公布
授權行政院定施行日

39

CHARGES

Criminal Code	Human Trafficking Prevention Act	Organized Crime Prevention Act
<ul style="list-style-type: none"> • §339-4 I② Offense by three or more persons (aggravated fraud) • §296-1 I A person who trades in or mortgages humans • §297 I Fraudulently causes another to leave the territory of the Republic of China • §302 I A person who without authority takes another into custody 	<ul style="list-style-type: none"> • (Before amendment) §32 I Anyone using unlawful means against another person's will to labor • (Before amendment) §32 II Anyone using such means as debt bondage or the abuse of another person's helplessness to subject him/her to labor • (Before amendment) §2 II Offenses of human trafficking 	<ul style="list-style-type: none"> • §3 I (first half) The person initiating, hosting, controlling or directing a criminal organization • §3 I (second half) a participant of such criminal organization

Amendment of Human Trafficking Prevention Act
Passed by the Legislative Yuan on May 19, 2023
Released by the President on June 14, 2023
Will be implemented per date set by the Executive Yuan

40

勞動力剝削(修正前人口販運防制法第32條)

- 從事勞動與報酬顯不相當之工作？

根本未開始工作？

修正後人口販運防制法第33條
(處罰人流處置行為)

每月800至1000美金報
酬(底薪)？

修正後人口販運防制法第31條
(新增處罰使人從事依我國法律有刑罰
規定之行為)

41

FORCED LABOR (§32 HUMAN TRAFFICKING PREVENTION ACT BEFORE AMENDMENT)

- Labor to which pay is not commensurate with the work duty?

When the work hasn't even started

§33 Human Trafficking Prevention Act after amendment
(Punishment for facilitating the flow of people and treatment)

\$800 to 1000 payment
(basic salary)

§31 Human Trafficking Prevention Act after amendment
(Added punishment for making another person to commit offenses punishable under ROC laws)

42

修正後人口販運防制法

修正後人口販運防制法第31條

- I以強暴、脅迫、恐嚇、拘禁、監控、藥劑、詐術、催眠術或其他相類之方法，使人從事勞動與報酬顯不相當之工作或實行依我國法律有刑罰規定之行為者，處一年以上七年以下有期徒刑，得併科新臺幣五百萬元以下罰金
- II利用不當債務約束、他人不能、不知或難以求助之處境、扣留重要身分證明文件，使人從事勞動與報酬顯不相當之工作或實行依我國法律有刑罰規定之行為者，處三年以下有期徒刑，得併科新臺幣一百萬元以下罰金。

修正後人口販運防制法第33條

- 意圖剝削，以強暴、脅迫、恐嚇、拘禁、監控、藥劑、催眠術、詐術、不當債務約束、利用他人不能、不知或難以求助之處境或其他相類之方法而對他人從事招募、買賣、質押、運送、交付、收受、藏匿、隱避、媒介、容留者，處五年以下有期徒刑，得併科新臺幣三百萬元以下罰金。

43

HUMAN TRAFFICKING PREVENTION ACT AFTER AMENDMENT

§31 Human Trafficking Prevention Act after amendment

- I Anyone using such means as force, threat, intimidation, confinement, monitoring, drugs, fraud, hypnosis, or other means against another person's will to labor to which pay is not commensurate with the work duty or **commit offenses punishable under ROC laws**, shall be sentenced to imprisonment over one year and under seven years, and may also be fined up to NT\$5 million.
- II Anyone using such means as debt bondage, the abuse of another person's inability, ignorance, or helplessness, or withholding important identification documents to labor to which pay is not commensurate with the work duty or **commit offenses punishable under ROC laws**, shall be sentenced to imprisonment under three years, and may also be fined up to NT\$1 million.

§33 Human Trafficking Prevention Act after amendment

- Anyone using such means as force, threat, intimidation, confinement, monitoring, drugs, fraud, hypnosis, debt bondage or another person's inability, ignorance, or helplessness, or other means to **recruit, trade, take into bondage, transport, deliver, receive, harbor, hide, broker** another person for exploitation shall be sentenced to imprisonment under five years, and may also be fined up to NT\$3 million.

44

買賣質押人口與人口販運罪(勞動力剝削)、詐欺罪間之關係

臺北地方法院111年重訴第15號判決：

在境外剝奪被害人行動自由、三人以上共犯詐欺取財未遂、違反人口販運防制法第32條第1項、第2項之罪部分：被告李振豪等9人就本案起訴範圍之被害人均構成買賣人口犯行，經本院認定如上，則被告李○振豪等人既然是基於將被害人出售給買受人之意，將被害人移至買受人實力支配之下後，買受人要對被害人為任何處置，皆非出賣人所關心或能控制者，是若買受人於被害人在其支配下時，對被害人為構成犯罪之行為，均無從認身為出賣人之本案被告與買受人有犯意聯絡與行為分擔，遑論還與被害人因受到買受人實力支配所為之犯行有犯意聯絡與行為分擔。是以，不能既論被告李○豪等人買賣被害人，又論被告李○豪等人與位在柬埔寨之買受人共犯剝奪被害人行動自由、違反人口販運防制法第32條第1項、第2項之罪，甚至還論被告李○豪等人與本案被害人、柬埔寨買受人均共犯三人以上共犯詐欺取財未遂罪。從而，檢察官主張被告李振豪等9人另涉犯剝奪他人行動自由、三人以上共犯詐欺取財未遂、違反人口販運防制法第32條第1項、第2項之罪云云，並非有據。

Relationship between trading and taking people into bondage and human trafficking (forced labor), and fraud charges

No. 15 Judgment of Major Proceeding of Taipei District Court 2022:

On charges of failed attempt to deprive the victim's mobility and freedom overseas, failed attempt to defraud for profit by three or more people, and violations of items 1 and 2 of Article 32 of the Human Trafficking Prevention Act: If this court recognizes that the acts of the 9 defendants including Chen-hao Lee, within the scope of prosecution of this case, constitute the offense of trade in humans. The defendants, Chen-hao Lee et al, with the intent of selling the victims to the buyers, transferred the victims to where under the control of the buyers, afterward, any treatment of the victims by the buyers are beyond the care or control of the sellers. Therefore, if the buyers commit criminal offenses to the victims under their control, there is no ground to regard that the sellers i.e. Defendants of this case communicated the criminal intent and participated in the conduct of the buyers, let alone the criminal intent and participation in the conduct of the victims while under the control of the buyers. Therefore, this court cannot decide that the defendants Lee et al traded the victims while deciding that the defendants Lee et al are the accomplice to the buyers in Cambodia in deprivation of the victim's mobility and freedom and violations of items 1 and 2 of Article 32 of the Human Trafficking Prevention Act. It's even more far fetched to decide that the defendants Lee et al, the victims of this case, and buyers in Cambodia are all participants of aggravated fraud, defrauding for profit by three or more people. Therefore, the prosecutor's claim that the 9 defendants including Chen-hao Lee are involved in depriving the victim's mobility and freedom overseas, failed attempt to defraud for profit by three or more people, and violations of items 1 and 2 of Article 32 of the Human Trafficking Prevention Act are not well-grounded.



結語

識詐
堵詐
阻詐
懲詐

宣導教育
電信網路
贓款流向
偵查打擊



CONCLUSION

Identifying fraud Education
and awareness campaign

Blocking fraud
Telecommunication and Internet
service providers

Stopping fraud
Tracing the flows of illicit proceeds

Punishing fraud
Investigation and crime busting

落地扣護照 不聽話就毆打凌虐

騙82台人到柬埔寨當詐團 6嫌收押

林郁平／台北報導

曾在國片「角頭」充當臨時演員的竹聯幫35歲李姓男子，與藏身在柬埔寨的跨境電信詐騙集團合作，在臉書刊登廣告招募民眾到柬埔寨工作，但一到當地即遭到控制，被迫從事詐騙工作。刑

警方調查，嫌犯在台會先將準備出國工作的被害人，集中在旅館內居住，待其簽定雇用契約後，再載送到機場搭機離境。專案小組5月5日發現有兩男一女被帶到旅館，馬上展開營救行動，並逮捕林姓男子等3嫌。

交友」、「假投資」詐騙。

被害人一到東國，馬上被詐騙團收走護照，控制行動，強迫在機房從事電信詐騙工作，只要不聽話，就會遭毆打凌虐，或被當作人球轉賣給其他詐騙團。先前有名精神障礙的被害人，被打到腿部腫爛、棄置街頭，後來才被民間宗教團體救回。

警方日前同步執行搜索拘提行動，將李嫌等6人連同同夥



媒體合作？

落地扣護照 不聽話就毆打凌虐

騙82台人到柬埔寨當詐團 6嫌收押

林郁平／台北報導

曾在國片「角頭」充當臨時演員的竹聯幫35歲李姓男子，與藏身在柬埔寨的跨境電信詐騙集團合作，在臉書刊登廣告招募民眾到柬埔寨工作，但一到當地即遭到控制，被迫從事詐騙工作。刑

警方調查，嫌犯在台會先將準備出國工作的被害人，集中在旅館內居住，待其簽定雇用契約後，再載送到機場搭機離境。專案小組5月5日發現有兩男一女被帶到旅館，馬上展開營救行動，並逮捕林姓男子等3嫌。

交友」、「假投資」詐騙。

被害人一到東國，馬上被詐騙團收走護照，控制行動，強迫在機房從事電信詐騙工作，只要不聽話，就會遭毆打凌虐，或被當作人球轉賣給其他詐騙團。先前有名精神障礙的被害人，被打到腿部腫爛、棄置街頭，後來才被民間宗教團體救回。

警方日前同步執行搜索拘提行動，將李嫌等6人連同同夥



COLLABORATION WITH THE MEDIA?



媒體合作？

51



COLLABORATION WITH THE MEDIA?

52

詐騙燒台、港、馬、柬國開會大清查 已抓百嫌多來自中國大陸

- 🔍
- 📧
- f
- 📎
- ✉



陳韻雯 莊其源
2022年8月20日

對於跨國犯罪頻傳，柬埔寨內政部昨(19)天召開記者會，據報多來自中國大陸，而NGO團體分析：中目標轉往台港馬等地。

自由時報

首頁 > 社會

人蛇詐騙集團 跨國拐人囚禁 柬埔寨大清查 助外籍受害者



柬埔寨稱逮捕來自中國跟台灣數百名涉嫌人口販運的嫌犯，我外交部爭取遣送回台受審。(記者楊丞丞攝)

2022/08/21 05:30

〔社會新聞群組／綜合報導〕由於已有多國民眾被騙到柬埔寨從事詐騙及遭虐，此事已成為國際事件，柬埔寨內政部長蘇慶(Sar Kheng)前天主持跨部會會議時，特別提及人口販運問題，除下令各單位密切關注相關犯罪，以及對於境內外籍人士進行全國性大清查外，還表示會加強審查及全力協助外籍受害人。

柬警建人口販運嫌犯 救出受害者

柬埔寨政府最近也大力展開打擊人口販運行動，據《華盛頓郵報》報導，蘇慶指出，干丹(Kandal)與施亞勞省(Preah Sihanoukville，西港所在省份)警方，十八日對轄內旅館、出租物件、賭場等處外籍人士進行清查，拘捕數名涉嫌組織人口販運嫌犯，救出數名受害者；警方還在確認部分自稱是受害者，是否確實受害。

國際合作？

53

詐騙燒台、港、馬、柬國開會大清查 已抓百嫌多來自中國大陸

- 🔍
- 📧
- f
- 📎
- ✉



陳韻雯 莊其源
2022年8月20日

對於跨國犯罪頻傳，柬埔寨內政部昨(19)天召開記者會，據報多來自中國大陸，而NGO團體分析：中目標轉往台港馬等地。

自由時報

首頁 > 社會

人蛇詐騙集團 跨國拐人囚禁 柬埔寨大清查 助外籍受害者



柬埔寨稱逮捕來自中國跟台灣數百名涉嫌人口販運的嫌犯，我外交部爭取遣送回台受審。(記者楊丞丞攝)

2022/08/21 05:30

〔社會新聞群組／綜合報導〕由於已有多國民眾被騙到柬埔寨從事詐騙及遭虐，此事已成為國際事件，柬埔寨內政部長蘇慶(Sar Kheng)前天主持跨部會會議時，特別提及人口販運問題，除下令各單位密切關注相關犯罪，以及對於境內外籍人士進行全國性大清查外，還表示會加強審查及全力協助外籍受害人。

柬警建人口販運嫌犯 救出受害者

柬埔寨政府最近也大力展開打擊人口販運行動，據《華盛頓郵報》報導，蘇慶指出，干丹(Kandal)與施亞勞省(Preah Sihanoukville，西港所在省份)警方，十八日對轄內旅館、出租物件、賭場等處外籍人士進行清查，拘捕數名涉嫌組織人口販運嫌犯，救出數名受害者；警方還在確認部分自稱是受害者，是否確實受害。

COLLABORATION WITH INTERNATIONAL PARTNERS?

54

反詐騙合作公告

GLOBAL ANTI-SCAM ORG 全球反詐騙協助

第一條 雙方以平等互助發展關係為合作宗旨，僅限反詐騙領域範圍，其他經雙方同意事項。

第二條 雙方互相協助反詐騙宣導事項

第三條 提供線上諮詢互助服務
(主要諮詢國家：美國、台灣、馬來西亞、新加坡、澳門、香港、泰國等)

第四條 推行反詐騙教育，研議詐騙集團手法，共同建設國際保護網。

第五條 未來將推行受審者保護法，為受害者爭取權益，保護權益等。

即日起正式開始合作，共同努力！

4,589 讚

bumpbro 多少人被詐騙集團在國外回來，被迫要做那些騙人的生意，甚至賣命不配合卻被打，要求家人付贖金，可也不知道人回不回得來，這種情況下，竟沒有任何管道可以尋求協助。

民間合作？

反詐騙合作公告

GLOBAL ANTI-SCAM ORG 全球反詐騙協助

第一條 雙方以平等互助發展關係為合作宗旨，僅限反詐騙領域範圍，其他經雙方同意事項。

第二條 雙方互相協助反詐騙宣導事項

第三條 提供線上諮詢互助服務
(主要諮詢國家：美國、台灣、馬來西亞、新加坡、澳門、香港、泰國等)

第四條 推行反詐騙教育，研議詐騙集團手法，共同建設國際保護網。

第五條 未來將推行受審者保護法，為受害者爭取權益，保護權益等。

即日起正式開始合作，共同努力！

4,589 讚

bumpbro 多少人被詐騙集團在國外回來，被迫要做那些騙人的生意，甚至賣命不配合卻被打，要求家人付贖金，可也不知道人回不回得來，這種情況下，竟沒有任何管道可以尋求協助。

COLLABORATION WITH NGO?

**疫情後跨國人口販運新興態勢及對策
(東協國家網路詐騙及賭場工作販運案例分享)
The Emerging State of Transnational Human
Trafficking after the Epidemic and the
Countermeasures (with case study analysis of
trafficking from ASEAN countries to scam
online operations and work in casinos)**

主講人

東協－澳洲防制人口販運計畫越南辦公室執行長

Speaker

Ms. Hanh Dang

Country Manager (Vietnam),

ASEAN-Australia Counter Trafficking, Vietnam

主講人
履歷

東協－澳洲防制人口販運計畫越南辦公室執行長
Ms. Hanh Dang



學歷

美國南哥倫比亞大學 企業管理碩士 (2009–2011)

越南河內外貿大學 經濟學學士 (1996–2000)

越南河內國家大學 英文學士 (1991–1995)

現職

東協－澳洲防制人口販運計畫越南辦公室執行長

經歷

東協-澳洲防制人口販運計畫駐越南河內的國家經理 (2019/01–至今)

東協-澳洲防制人口販運計畫駐越南河內的協調員 (2013/10–2018/12)

聯合國跨機構人口販運專案越南辦事處的國家計畫專員 (2012/06–2013/09)

亞洲基金會駐越南河內計畫專員 (防治人口販運及婦女賦專案) (2004/08–2012/05)

聯合國聯合青年計畫 國家志工/專案專員 (聯合國駐地協調員辦公室) (2004)

防制人口販運計畫專員，與魁北克樂施會合作 (2003–2004)

於越南河內，擔任國際培幼會 (Plan International) 的協調與行政人員 (1997–2003)

Ms. Hanh Dang
ASEAN-Australia Counter Trafficking, Vietnam,
Country Manager (Vietnam)



- Education** Master of Business Administration, Columbia Southern University, USA (2009-2011)
Bachelor of Arts in Economics, Hanoi Foreign Trade University, Hanoi, Vietnam (1996-2000)
Bachelor of Arts in English, Hanoi National University, Hanoi, Vietnam (1991-1995)
- Current Position** ASEAN-Australia Counter Trafficking, Vietnam
Country Manager (Vietnam)
- Experience** 01/2019 to date: Country Manager, the ASEAN-Australia Counter Trafficking (successor program of AAPTIP), Hanoi, Vietnam.
10/2013 to 12/2018: Country Program Coordinator, the Australia-Asia Program to Combat Trafficking in Persons (AAPTIP), Hanoi, Vietnam.
6/2012 to 9/2013: National Project Officer, UN Inter-agency Project on Human Trafficking (UNIAP) Vietnam Office, Hanoi, Vietnam.
8/2004 - 5/2012: Program Officer (Counter Trafficking and Women's Empowerment Program), The Asia Foundation, Hanoi, Vietnam.
2004: UN National Volunteer/Program Officer, joint UN Youth Program, (based at the UN Residence Coordination Office,) Hanoi, Vietnam.
2003-2004: Project Officer, Anti-human Trafficking Program, Oxfam Quebec, Hanoi, Vietnam.
1997-2003: Communication and Administration Officer, Plan International in Vietnam, Hanoi, Vietnam.



**ASEAN-Australia
Counter Trafficking**

疫情後跨國人口販運新興態勢及對策 (東南亞網路詐騙人口販運個案分析)

Hanh Dang 越南

2023年9月6日



**ASEAN-Australia
Counter Trafficking**

EMERGING STATE OF TRANSNATIONAL HUMAN TRAFFICKING AFTER THE EPIDEMIC AND THE COUNTERMEASURES *(including case study analysis of trafficking for online scamming in Southeast Asia)*

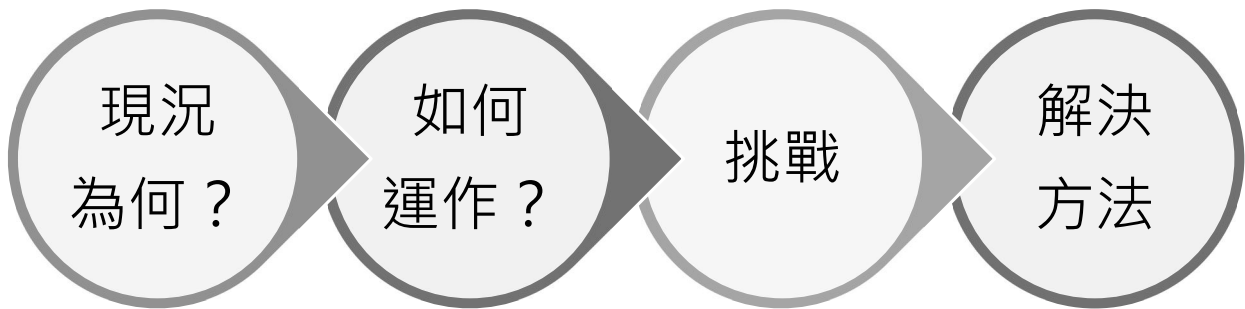
2

Hanh Dang, Vietnam

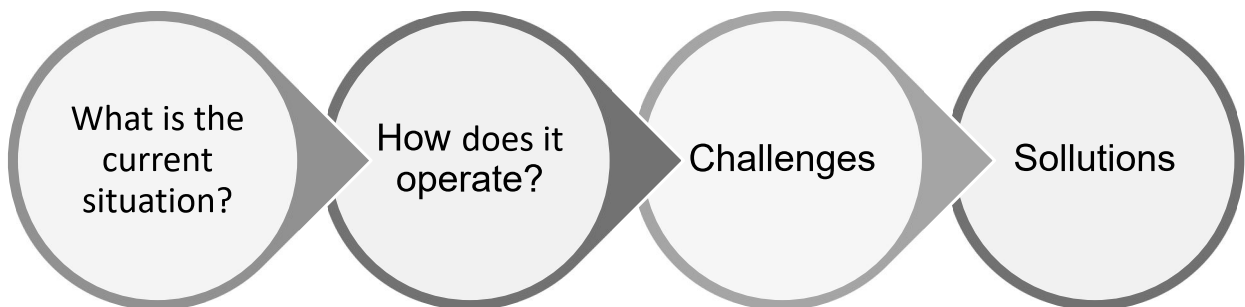
6 September 2023



人口販運與網路詐騙活動



Trafficking in persons and cyber scam operations



規模為何？

評估網路詐騙人口販運整體規模非常困難，難以一窺全貌

柬埔寨政府估計共有 **80,000-100,000名勞工被迫從事詐騙**。

2023年5月至6月間，菲律賓執法單位救出**近40,000名受騙進入網路犯罪集團的勞工**。這些勞工來自**10個不同亞洲國家**。

一名資深泰國警察提到，國內約有**疑似3000名泰國民眾受到網路詐騙集團奴役**。

憫研顧問 估計經人口販運進入網路詐騙集團的人數約為**25,000人**，另也有主張認為**可能達到100,000人**。



What is the scale?

It's challenging to have an overall picture of the scale of trafficking for online scamming.

Cambodian government estimates that **80,000-100,000 workers are trapped in the crime**.

From May-June 2023, Philippine law enforcement agencies freed **nearly 40,000 workers tricked into cybercrime syndicates**.

Workers from **10 different Asia countries**.

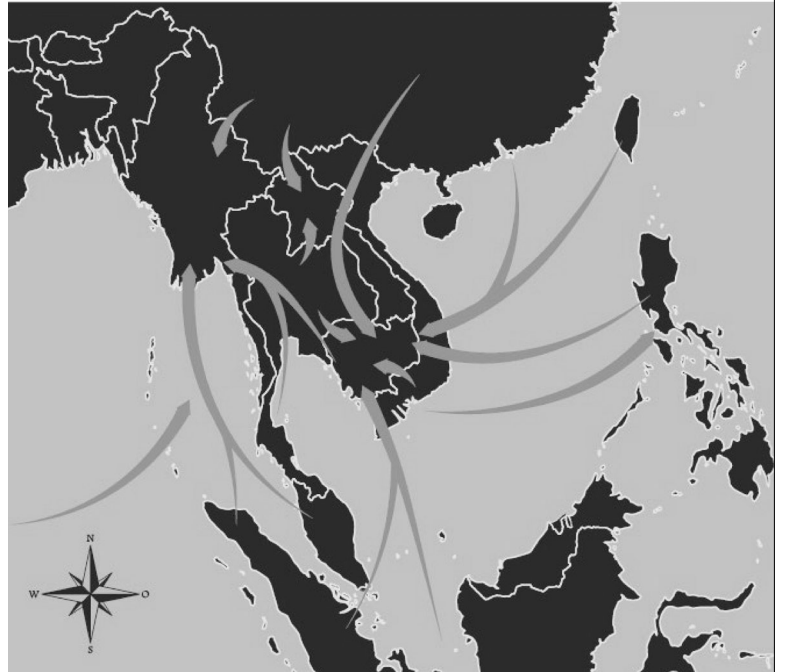
A senior Thai police officer mentioned of about **suspected 3000 Thai cyber slaves** in the country.

The Humanity Research Consultancy has estimated the number of people trafficked into cyber scam to be approx. **25,000** although others claim that the **number may be up to 100,000**.



發生地點？

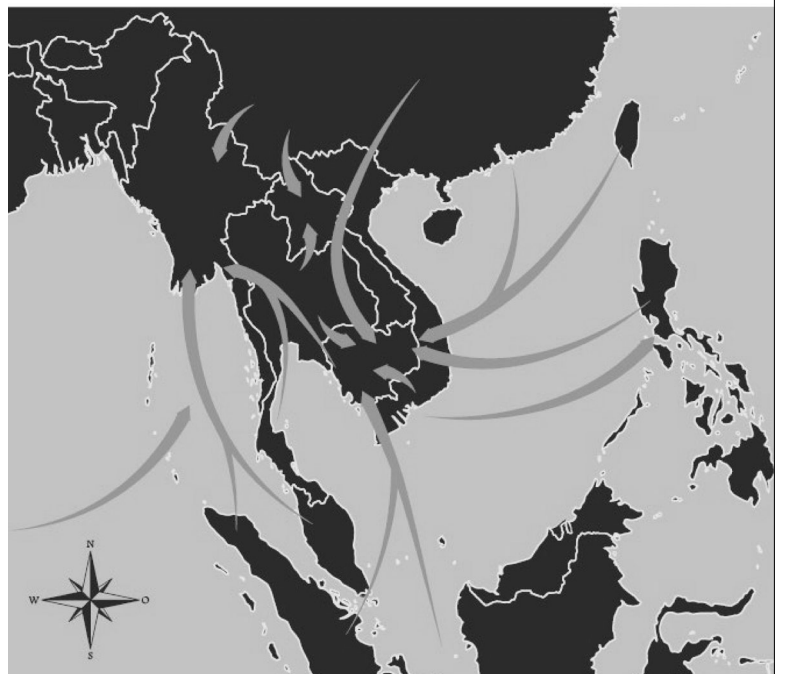
- 柬埔寨（施亞努、巴韋、菩薩、金邊、貢布）
- 寮國（博膠、磨丁）
- 緬甸（苗瓦迪、水溝谷）
- 菲律賓（可能於離岸博彩營運商的場地，如馬尼拉灣、馬加智市）
- 曼谷是受害者與「招募者」/ 仲介見面的轉運樞紐



東南亞網路詐騙中心人口販運模式
資料來源：TIP人口販運問題報告及 Scams Policy Brief-Bali Process

Where do they take place?

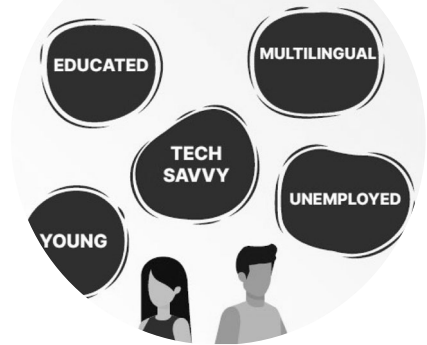
- Cambodia (Sihanoukville, Bavet, Pursat, Phnom Penh, Kampot)
- Laos (Bokeo, Boten)
- Myanmar (Myawaddy, Shwe Kokko)
- Philippines (Likely in POGO sites, e.g. Manila Bay Area, Makati City)
- Bangkok is a transit hub where victims meet 'recruiters'/brokers



Trafficking patterns towards online scam centers in Southeast Asia
Source: TiP&Scams Policy Brief-Bali Process

哪些人受害？

- 20歲至30多歲的年輕人
- 擅長使用科技，通多國語言，受過教育
- 中英文流利
- 具備財務、投資和加密貨幣相關知識
- 男性和女性
- 新的報告指出，部分為身心障礙者
- 母國就業困難（可能受到疫情影響）
- 尋找高薪職缺



照片來源ABC news：「殺豬盤」詐騙導致上千人口販運受害者淪為網路詐騙奴工 - ABC News

Who are the victims?

- Young people from 20s-30s
- Tech savvy, multilingual and educated
- Proficiency in English and Chinese
- Knowledge of finance, investment, and cryptocurrencies
- Males and females
- New report of some persons with disability
- Lack of employment at home (perhaps due to COVID)
- Look for high-paid jobs



Image ABC news: Inside the 'pig-butcher' scams seeing thousands trafficked into cyber slavery - ABC News

背後由誰經營運作？



中國 / 台灣
幫派 / 犯罪網路 – 證據指出，
其他跨國罪犯亦涉入其中

目的地國人員進行剝削
母國人員擔任仲介

Who is behind the operations?



Chinese/Taiwanese
gangs/criminal networks-
evidence other transnational
criminals are becoming involved

Exploiters in the destination countries
Brokers from source countries

明顯構成人口販運的元素

- 「勞工」 / 「招募加入的新成員」是受害者：→ 受到威脅、毆打、酷刑
- 招募新人，以假職缺誘騙受害者加入
 - 違反其意願扣留受害者
 - 不支薪，債務約束
 - 要求贖金
 - 若工作表現未達標，可能被迫賣淫或賣至其他組織
 - 離職 / 逃跑非常困難

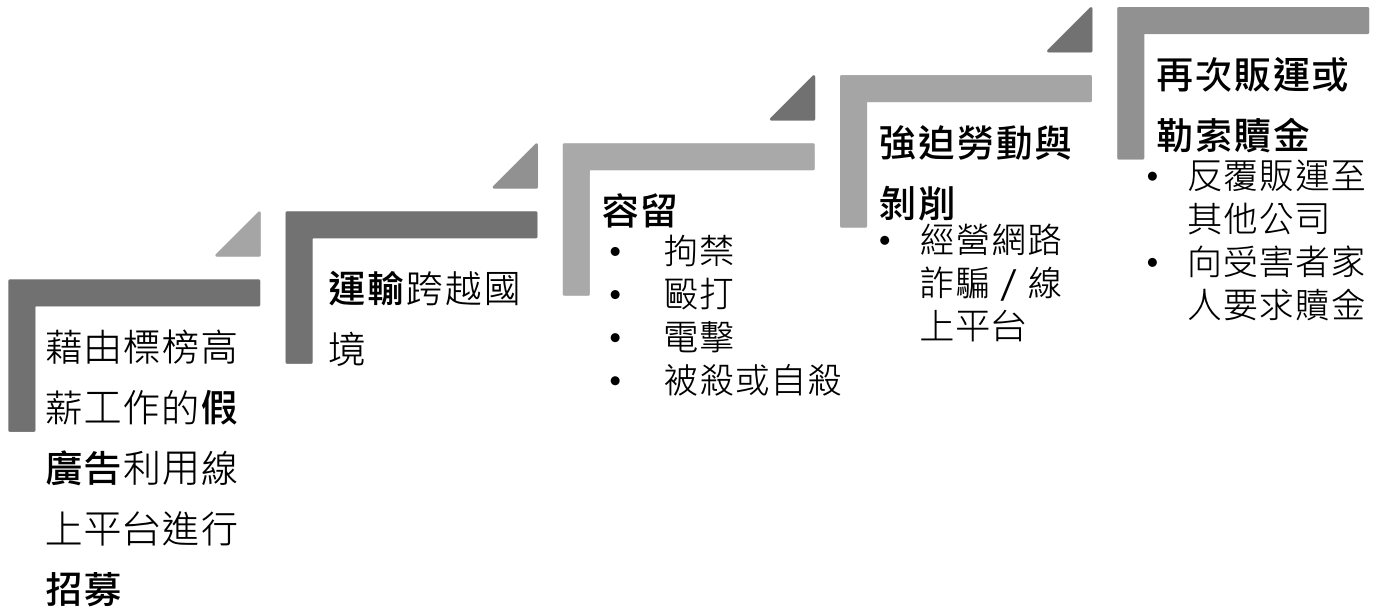


Clear elements of trafficking in persons

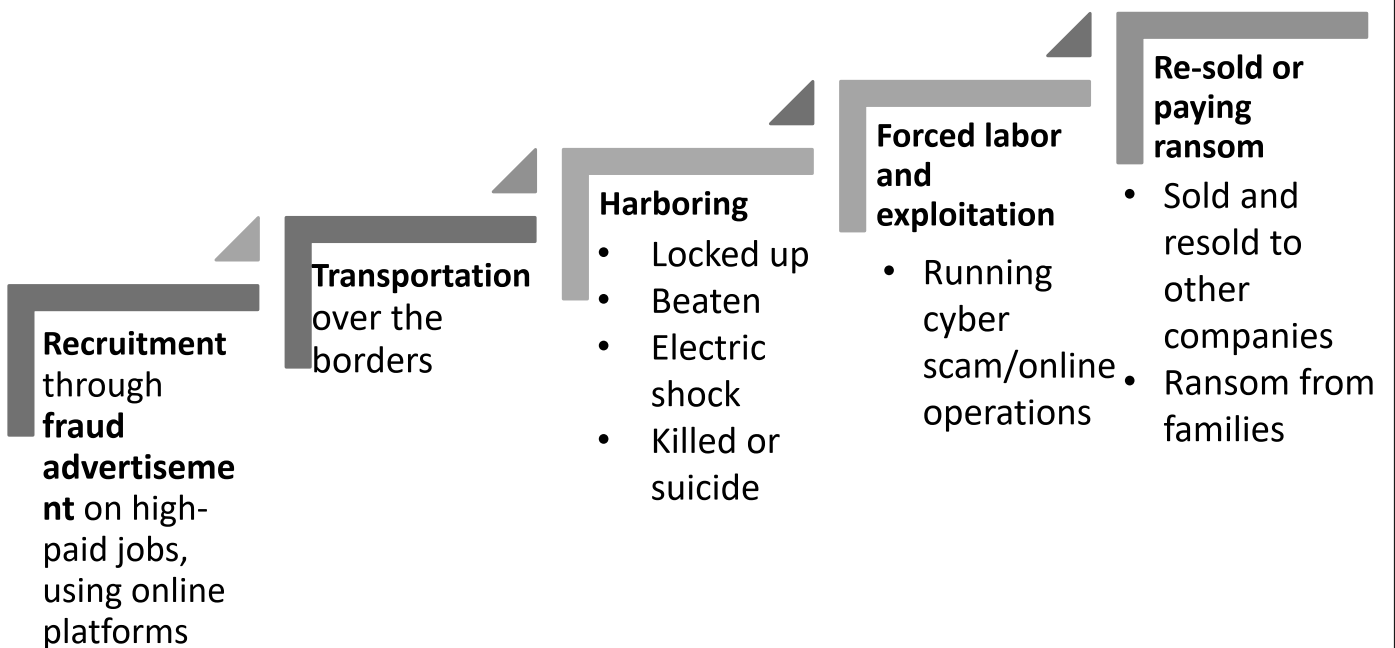
- ‘Workers’/‘recruits’ are victims:
- Recruitment, tricked into the fake jobs
 - held against their will
 - no pay, debt bondage
 - ransomed
 - Threaten, beaten, tortured
 - sold into sex work or to other companies if underperform
 - very difficult to quit/escape



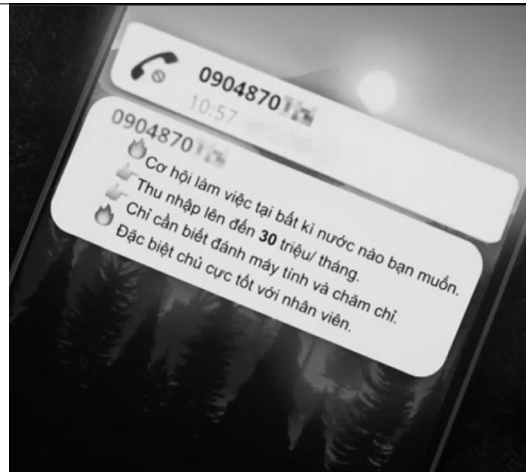
如何運作？



How does it operate?



剝削過程： 如何招募 受害者



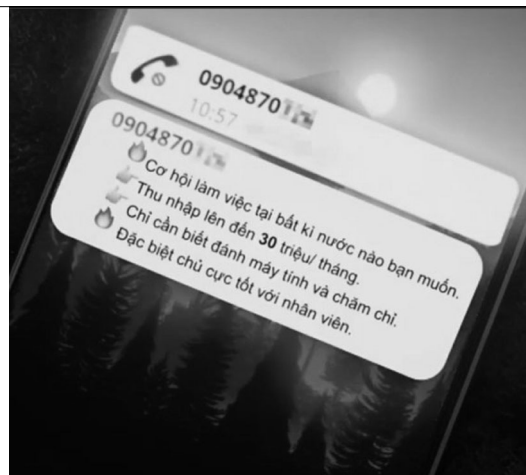
- 利用Facebook、Telegram和WeChat等社群媒體刊登職缺訊息，承諾提供電話中心人員或技師的職位。
- 標榜高薪
- 跨境招募與運輸
- 誘騙受害者至位於海邊度假勝地或賭場的建築

NG 11
E - HR - FB/GG ADS - IT - SEO - DIGI
ƯƠNG : 25 – 100 Tr
• Có kinh nghiệm Thường 2 triệu
• Hỗ trợ làm hộ chiếu toàn quốc (Miễn Phí)



WE ARE HIRING
WHATSAAPP: +84 91 492189
POSISI : CUSTOMER SERVICE WEB ONLINE
PERSYARATAN WAJIB :
* PRIA / WANITA MAX UMUR 27 THUN
* MEMILIKI PASPORT & SUDAH VAKSIN 2X
* LANCAR MENGETIK KOMPUTER (MIN 60 WPM / KPM)
* MENGUASAI SOSMED & BERBAHASA INDONESIA DGN BAIK.
* JUJUR, BERTANGGUNG JAWAB DAN BISA KERJA SAMA DGN TEAM
* TIDAK MENGGUNAKAN NARKOBA DAN PERJUJDIAN.
FASILITAS / BENEFIT :
* GAJI START 3 JUTA (PER 3 BULAN NAIK 500 RIBU)
* UANG MAKAN 3000USD / BULAN (DIBERI DI AWAL)
* BONUS PER 3 BULAN (SESUAI KINERJA)
* VISA, WORKING PERMIT, TEMPAT TINGGAL (FULL AC + WIFI)
* GYM, LAPANGAN FUTSAL, BASKET, BADMINTON, TENIS MEJA

Journey to exploitation: How victims are recruited



- Job posting on social media such as Facebook, Telegram and WeChat, promising work as call center agents or technical support.
- Promise of lucrative salaries
- Recruited and transported across borders
- Lured to a compound in the seaside resort or a casino

NG 11
E - HR - FB/GG ADS - IT - SEO - DIGI
ƯƠNG : 25 – 100 Tr
• Có kinh nghiệm Thường 2 triệu
• Hỗ trợ làm hộ chiếu toàn quốc (Miễn Phí)



WE ARE HIRING
WHATSAAPP: +84 91 492189
POSISI : CUSTOMER SERVICE WEB ONLINE
PERSYARATAN WAJIB :
* PRIA / WANITA MAX UMUR 27 THUN
* MEMILIKI PASPORT & SUDAH VAKSIN 2X
* LANCAR MENGETIK KOMPUTER (MIN 60 WPM / KPM)
* MENGUASAI SOSMED & BERBAHASA INDONESIA DGN BAIK.
* JUJUR, BERTANGGUNG JAWAB DAN BISA KERJA SAMA DGN TEAM
* TIDAK MENGGUNAKAN NARKOBA DAN PERJUJDIAN.
FASILITAS / BENEFIT :
* GAJI START 3 JUTA (PER 3 BULAN NAIK 500 RIBU)
* UANG MAKAN 3000USD / BULAN (DIBERI DI AWAL)
* BONUS PER 3 BULAN (SESUAI KINERJA)
* VISA, WORKING PERMIT, TEMPAT TINGGAL (FULL AC + WIFI)
* GYM, LAPANGAN FUTSAL, BASKET, BADMINTON, TENIS MEJA

HOT HOT HOT HOT HOT HOT HOT HOT
TẬP ĐOÀN HỮU TÀI
 ĐC: Os - Smach - cambodia
 - Chuyển viên tuyển dụng: lương 27tr-40tr+thưởng
 - Phiên dịch viên: thứ việc 1k5\$, chính thức 1k8\$, lương sẽ tăng dựa theo năng lực của bạn. yêu cầu HSK4.
 - CSKH: thứ việc 1500\$, sau thứ 1800\$. lương tăng theo năng lực, yêu cầu tiếng Trung cơ bản.
 - Sale: thứ việc 700\$ + hoa hồng tối đa 15%, cá nhân có thành tích tốt thưởng thêm 200\$ đến 500\$ tùy thuộc vào doanh số
 +dưới 5W : 8%.
 +trên 5W :10% được thưởng thêm 200\$.
 +trên 20W :11% được thưởng thêm 300\$.
 +trên 50W :13% được thưởng thêm 500\$.
 +trên 100W :15% được thưởng thêm 1000\$.
 - Yêu cầu : biết đánh máy tính ít thiểu 30 WPM/phút.
 - Ưu tiên những người có kinh nghiệm sale.
 - Sử dụng thành thạo Facebook.
 - Sử dụng thành thạo máy tính.
 - Độ tuổi từ 18 - 38 tuổi.
 * (người chưa có kinh nghiệm sẽ được đào tạo miễn phí).
 📍 - Phúc lợi :
 + ăn uống, ô ký túc xá công ty, cơm ngày 4 bữa . có khu vui chơi thể thao.
 + Ký túc xá ở 1 phòng 4 - 5 người đầy đủ tiện nghi(máy lạnh, máy giặt, v.v...) cty chủ cấp đầy đủ trang thiết bị chăn ga mền gối và đồ dùng cá nhân.
 +THỎA MÃI TỰ DO ĐI LẠI.
 + Sinh nhật, các ngày lễ tết được thưởng 100\$
 📍 công ty hỗ trợ mọi chi phí đường đi, hộ chiếu và vé máy bay.
Khong thu bat ki khoan phi nao, tu van tan tinh
 IB Truc tiep Nhân Sự để biết rõ từng chi tiết :

Cộng Đồng Người Việt Ở Campuchia - Việc Làm Tại Cambodia
 5 February · 🌐
 LOA...LOA... THÔNG TIN TUYỂN DỤNG NHÂN VIÊN VỚI SỐ LƯỢNG NHIỀU
 📍 Nhân sự tuyển dụng: lương từ 900 \$-1k1\$
 📍 Sale marketing: lương 1k1\$-1k5\$+ KPI.
 📍 Phiên dịch (biết tiếng Trung hoặc Tiếng Anh 4 kỹ năng): thứ việc 1k1\$, chính thức 1k3 \$-2k \$ (tùy năng lực)
 **YÊU CẦU : Nam, nữ tuổi từ 18-27 hoạt bát , năng động, biết sử dụng máy tính cơ bản tốc độ đánh máy 30 từ / phút trở lên (ko biết sẽ được đào tạo), có hộ chiếu để đóng visa lao động (hoặc CCCD)
 **PHÚC LỢI :
 📍 Hỗ trợ đưa đón miễn phí tại Sài Gòn qua tới công ty, các bạn ở tỉnh lệ tự bắt xe, vé máy bay vào Sài Gòn
 📍 Công ty bao ăn ở, phòng rộng rãi máy lạnh, bình nước nóng đầy đủ ở từ 6-8 người, được phát chăn ga gối đệm từ A-Z, được đi lại tự do trong khu vực.
 📍 Thời hạn ký hợp đồng 1 năm, hết hợp đồng công ty sẽ hỗ trợ xe đưa các bạn về tới VN, thưởng lì xì tết 100 USD.
 📍 Địa chỉ làm việc : Khu O'smach, Campuchia
 ** AI THẬT SỰ CÓ NHU CẦU TÌM VIỆC VÀ THIÊN CHÍ QUAN TÂM INBOX MINH. (MÃY THÀNH PHẦN LỬA TIỀN VUI LÒNG TRÁNH XA)
 See translation
 6 32 comments
 Like Comment Share
 Write a public comment...
 BKBet khu 2 con voi - hỗ trợ ứng ngân sách quảng cáo - được thuê từ ngoài - cấp thẻ vàng ra vào tự do cho ứng viên không ng - nhân viên tự giữ hộ chiếu
 Tuyển sale lương 26tr-28tr và nhiều vị trí khác
 Inbox Ryo tv vấn JD ngay hoặc call 0703963312 Telegram @Ryo8kbet
 Like Reply Share See translation 15 h
 Taipei101 - JOB dành cho những ban rành về Các Khuyến Mãi Trong Game , Có thể lên kế hoạch đưa ra những ý tưởng sáng tạo và hiệu quả cho công ty . Lương cb 35 - 50Tr + Thưởng 5 - 10Tr . Inb Tele @AndrewH789bet - Zalo : (+84) 777.8448.07

Việc Làm Campuchia - Hội chia sẻ việc làm kinh nhiệm tại campuchia
 Discussion Featured Reels People Media Files
 Write something...
 Reel Photo/Video Room
 Featured
 Most relevant
 CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT Ở CAMBODIA
 LÀM VIỆC TIỀN NƯỚC CÁC BAN NH SI
 Mãi Truong nh - Công Ty ay Tin - JOB Ngm - Luong Cao - HR Kinh Toin Chua dai Tai Kam - Jit Ai Eng Tuyen Ngm Nao
 SALE - TELESale : 27Tr+HH (7-20%) + KPI
 HAU LUU (CSKH - Duoi Don - XONG 25TR - 25TR + KPI
 TO TRUONG SALE Tai CAM 32TR + % HH TEAM
 TO TRUONG PHU - CAM 42TR + % HH TEAM
 DIGITAL MK 50TR- 70TR
 THE KẾ 22TR - 25TR
 IT APP - IT WEB: 40TR- 55TR
 FACEBOOK ADS - GG ADS: 30TR - 40TR
 QUAN LY TRUYEN THONG: 40TR- 50TR
 PHUC LOI
 Cty lo 100% chi phí bay chính ngạch. In 8 sinh hoạt, đồ dùng cá nhân, nhu yếu phẩm.
 Có 6 tháng nghỉ về nước 15 ngày, không về thường 10 triệu.
 Có bằng CD, DH thường 2 triệu. Hồ sơ 45 triệu tiền ăn/tháng.
 Thường làm việc 1 năm (20tr), 2 năm (30tr), 3 năm (40tr).
 Phòng làm việc, phòng ô xi sạch sẽ, an ninh, an toàn, bảo vệ 24/24.
 Không yêu cầu biết tiếng, sẽ được đào tạo làm việc. Có phiên dịch riêng ở các job cao.
 Hỗ trợ mọi việc, đến tư vấn tại PHU TA CAM.
 Địa chỉ làm việc: Mốc Bâ - Campuchia (cách xa khu Mốc Bâ - Tây Ninh 500m)
 Liên hệ TELEGRAM: @luuu79bet (Luan H)
 See translation
 About
 Nơi chia sẻ việc làm và kinh nghiệm sống tại campuchia
 Public
 Anyone can see who's in the group and what they post.
 Visible
 Anyone can find this group.
 Cambodia - Vietnam
 Learn More
 Popular topics in this group
 #nglansich
 1 post
 #ThoiGian
 1 post
 Rooms
 Get the group together on video chat
 Create a room to instantly connect with other members
 Video chat

HOT HOT HOT HOT HOT HOT HOT HOT
TẬP ĐOÀN HỮU TÀI
 ĐC: Os - Smach - cambodia
 - Chuyển viên tuyển dụng: lương 27tr-40tr+thưởng
 - Phiên dịch viên: thứ việc 1k5\$, chính thức 1k8\$, lương sẽ tăng dựa theo năng lực của bạn. yêu cầu HSK4.
 - CSKH: thứ việc 1500\$, sau thứ 1800\$. lương tăng theo năng lực, yêu cầu tiếng Trung cơ bản.
 - Sale: thứ việc 700\$ + hoa hồng tối đa 15%, cá nhân có thành tích tốt thưởng thêm 200\$ đến 500\$ tùy thuộc vào doanh số
 +dưới 5W : 8%.
 +trên 5W :10% được thưởng thêm 200\$.
 +trên 20W :11% được thưởng thêm 300\$.
 +trên 50W :13% được thưởng thêm 500\$.
 +trên 100W :15% được thưởng thêm 1000\$.
 - Yêu cầu : biết đánh máy tính ít thiểu 30 WPM/phút.
 - Ưu tiên những người có kinh nghiệm sale.
 - Sử dụng thành thạo Facebook.
 - Sử dụng thành thạo máy tính.
 - Độ tuổi từ 18 - 38 tuổi.
 * (người chưa có kinh nghiệm sẽ được đào tạo miễn phí).
 📍 - Phúc lợi :
 + ăn uống, ô ký túc xá công ty, cơm ngày 4 bữa . có khu vui chơi thể thao.
 + Ký túc xá ở 1 phòng 4 - 5 người đầy đủ tiện nghi(máy lạnh, máy giặt, v.v...) cty chủ cấp đầy đủ trang thiết bị chăn ga mền gối và đồ dùng cá nhân.
 +THỎA MÃI TỰ DO ĐI LẠI.
 + Sinh nhật, các ngày lễ tết được thưởng 100\$
 📍 công ty hỗ trợ mọi chi phí đường đi, hộ chiếu và vé máy bay.
Khong thu bat ki khoan phi nao, tu van tan tinh
 IB Truc tiep Nhân Sự để biết rõ từng chi tiết :

Cộng Đồng Người Việt Ở Campuchia - Việc Làm Tại Cambodia
 5 February · 🌐
 LOA...LOA... THÔNG TIN TUYỂN DỤNG NHÂN VIÊN VỚI SỐ LƯỢNG NHIỀU
 📍 Nhân sự tuyển dụng: lương từ 900 \$-1k1\$
 📍 Sale marketing: lương 1k1\$-1k5\$+ KPI.
 📍 Phiên dịch (biết tiếng Trung hoặc Tiếng Anh 4 kỹ năng): thứ việc 1k1\$, chính thức 1k3 \$-2k \$ (tùy năng lực)
 **YÊU CẦU : Nam, nữ tuổi từ 18-27 hoạt bát , năng động, biết sử dụng máy tính cơ bản tốc độ đánh máy 30 từ / phút trở lên (ko biết sẽ được đào tạo), có hộ chiếu để đóng visa lao động (hoặc CCCD)
 **PHÚC LỢI :
 📍 Hỗ trợ đưa đón miễn phí tại Sài Gòn qua tới công ty, các bạn ở tỉnh lệ tự bắt xe, vé máy bay vào Sài Gòn
 📍 Công ty bao ăn ở, phòng rộng rãi máy lạnh, bình nước nóng đầy đủ ở từ 6-8 người, được phát chăn ga gối đệm từ A-Z, được đi lại tự do trong khu vực.
 📍 Thời hạn ký hợp đồng 1 năm, hết hợp đồng công ty sẽ hỗ trợ xe đưa các bạn về tới VN, thưởng lì xì tết 100 USD.
 📍 Địa chỉ làm việc : Khu O'smach, Campuchia
 ** AI THẬT SỰ CÓ NHU CẦU TÌM VIỆC VÀ THIÊN CHÍ QUAN TÂM INBOX MINH. (MÃY THÀNH PHẦN LỬA TIỀN VUI LÒNG TRÁNH XA)
 See translation
 6 32 comments
 Like Comment Share
 Write a public comment...
 BKBet khu 2 con voi - hỗ trợ ứng ngân sách quảng cáo - được thuê từ ngoài - cấp thẻ vàng ra vào tự do cho ứng viên không ng - nhân viên tự giữ hộ chiếu
 Tuyển sale lương 26tr-28tr và nhiều vị trí khác
 Inbox Ryo tv vấn JD ngay hoặc call 0703963312 Telegram @Ryo8kbet
 Like Reply Share See translation 15 h
 Taipei101 - JOB dành cho những ban rành về Các Khuyến Mãi Trong Game , Có thể lên kế hoạch đưa ra những ý tưởng sáng tạo và hiệu quả cho công ty . Lương cb 35 - 50Tr + Thưởng 5 - 10Tr . Inb Tele @AndrewH789bet - Zalo : (+84) 777.8448.07

Việc Làm Campuchia - Hội chia sẻ việc làm kinh nhiệm tại campuchia
 Discussion Featured Reels People Media Files
 Write something...
 Reel Photo/Video Room
 Featured
 Most relevant
 CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT Ở CAMBODIA
 LÀM VIỆC TIỀN NƯỚC CÁC BAN NH SI
 Mãi Truong nh - Công Ty ay Tin - JOB Ngm - Luong Cao - HR Kinh Toin Chua dai Tai Kam - Jit Ai Eng Tuyen Ngm Nao
 SALE - TELESale : 27Tr+HH (7-20%) + KPI
 HAU LUU (CSKH - Duoi Don - XONG 25TR - 25TR + KPI
 TO TRUONG SALE Tai CAM 32TR + % HH TEAM
 TO TRUONG PHU - CAM 42TR + % HH TEAM
 DIGITAL MK 50TR- 70TR
 THE KẾ 22TR - 25TR
 IT APP - IT WEB: 40TR- 55TR
 FACEBOOK ADS - GG ADS: 30TR - 40TR
 QUAN LY TRUYEN THONG: 40TR- 50TR
 PHUC LOI
 Cty lo 100% chi phí bay chính ngạch. In 8 sinh hoạt, đồ dùng cá nhân, nhu yếu phẩm.
 Có 6 tháng nghỉ về nước 15 ngày, không về thường 10 triệu.
 Có bằng CD, DH thường 2 triệu. Hồ sơ 45 triệu tiền ăn/tháng.
 Thường làm việc 1 năm (20tr), 2 năm (30tr), 3 năm (40tr).
 Phòng làm việc, phòng ô xi sạch sẽ, an ninh, an toàn, bảo vệ 24/24.
 Không yêu cầu biết tiếng, sẽ được đào tạo làm việc. Có phiên dịch riêng ở các job cao.
 Hỗ trợ mọi việc, đến tư vấn tại PHU TA CAM.
 Địa chỉ làm việc: Mốc Bâ - Campuchia (cách xa khu Mốc Bâ - Tây Ninh 500m)
 Liên hệ TELEGRAM: @luuu79bet (Luan H)
 See translation
 About
 Nơi chia sẻ việc làm và kinh nghiệm sống tại campuchia
 Public
 Anyone can see who's in the group and what they post.
 Visible
 Anyone can find this group.
 Cambodia - Vietnam
 Learn More
 Popular topics in this group
 #nglansich
 1 post
 #ThoiGian
 1 post
 Rooms
 Get the group together on video chat
 Create a room to instantly connect with other members
 Video chat

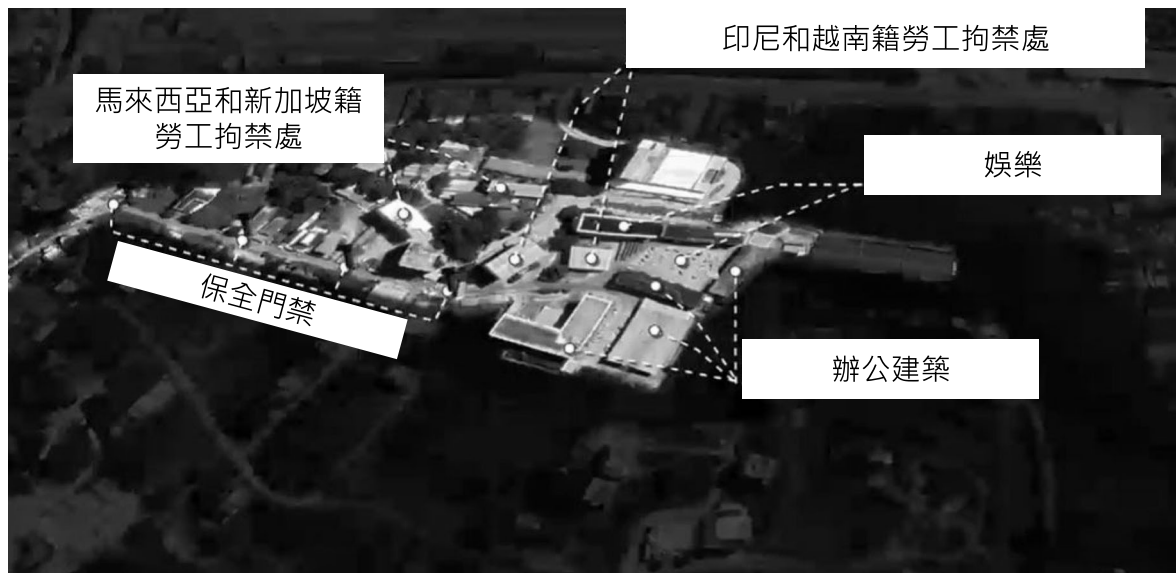


機房中的生活



LIFE
IN THE CALL CENTRES

來自同一國家的受害者聚集於一處，以利管理與翻譯溝通



資料來源：越南電視台紀錄片截圖

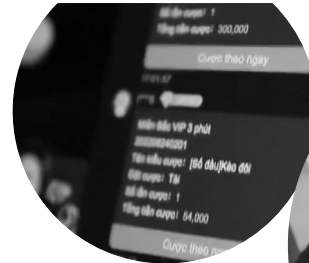
Victims from same countries are gathered in same place for better management and translation



Source: screen shot of documentary film by Vietnam TV

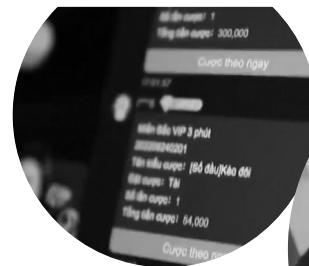
強迫勞動與剝削

- 冗長工時，頻繁面臨威脅與暴力
- 進行網路詐騙，每日工作長達20小時
- 只有業績達標者能夠用餐，每餐用餐時間不超過15分鐘
- 工作時間無法休息
- 未獲得薪資，或遠低於原本承諾薪資
- 受困於戒備森嚴的建築中



Forced labor and exploitation

- Excessive working hours, under constant threats and violence
- Conduct scams online for up to 20 hours a day
- Only those who meet targets can eat, each meal 15 min max
- Can only rest after working hours
- Receive no salary or less than they were promised
- Trapped in heavily guarded compounds



身體虐待

未詐騙成功、業績未達標，或違反規定（未經允許擅自使用手機、意圖逃跑等）代表：

- 被關進難以站立的狹小空間、沒有飲用水或食物，不見天日，長達數小時。
- 上手銬
- 身體虐待或施以酷刑，以電擊棒毆打或電擊、拳打腳踢
- 扣薪



照片來源：越南電視台紀錄片截圖

Physical abuse

Failure to scam people or can't meet target, violations to rules (personal phone use with out permit, intention to escape) means:

- Locked up into rooms too small to stand in, deprived of water, food and light for hours.
- Handcuffed
- Physical abuse or torture by electric batons to inflict shocks, kick or beat like a dog
- Salary cuts



Photo source: screen shot of documentary film by Vietnam TV

強迫債務約束

- 受害者被告知自己因招募、交通運輸，已欠下數千美元債務
- 以不切實際的詐騙業績目標、違反不人道的規定等為由，持續累積被害人的債務

thiệt, bất lợi cho công ty.
頻聊天。
video trong studio và những nơi công cộng.
元并业绩清零和押金清零, 重责: 自行承担当地的法律责任,
10.000 USD > 240 triệu đồng
100.000 USD > 2 tỷ 400 triệu
ách nhiệm nhẹ: phạt 10.000 đến 100.000 đô la Mỹ và khai tr
nhiệm pháp lý địa phương, hoặc giam lỏng.

Tied by debt bondage

- Victims are told of accrued thousands of dollars of debt owned for recruitment and transportation.
- Debts accumulated due to unrealistic scamming targets and inhuman rule violations

thiệt, bất lợi cho công ty.
頻聊天。
video trong studio và những nơi công cộng.
元并业绩清零和押金清零, 重责: 自行承担当地的法律责任,
10.000 USD > 240 triệu đồng
100.000 USD > 2 tỷ 400 triệu
ách nhiệm nhẹ: phạt 10.000 đến 100.000 đô la Mỹ và khai tr
nhiệm pháp lý địa phương, hoặc giam lỏng.

- 業績未達標者常被以更高的價格再次販運：販運價格越高，債務的金額就越高
- 之後，受害者父母常被要求贖金
- 部分受害者為重獲自由，向販運分子支付贖金
- 監禁場所自殺時有所聞



- Those who don't reach targets are often sold again for a higher price: The higher price they are sold, the bigger debt bondage imposed on them.
- Parents of victims after often approached to pay ransoms
- Some victims pay traffickers who promise to get them out of the compound
- Report of suicides in the compounds





贖金 -
將受害者賣
回其家庭

- 贖金費用
- 翻譯費用
- 介紹費用

ive to pay 3,500 USD for ransom money,
and another 2,500 USD for referral



Besides the 6,500-USD ransom fee
there is another 500 USD for the interp



Then when they get all the money,
ease the victim as if he/she is a COMMODITY.



Ransom-
Selling the
victims back to
their family

- Ransom fee
- Interpretation fee
- Referral fee

ive to pay 3,500 USD for ransom money,
and another 2,500 USD for referral



Besides the 6,500-USD ransom fee
there is another 500 USD for the interp



Then when they get all the money,
ease the victim as if he/she is a COMMODITY.

返家： 攸關生死的故事

- 離開時是健康的年輕人，追逐光明的未來與優質工作
- 回家時卻虛弱又身心受創
- 有些甚至喪命於目的地國



Home return: story of life and death

- At departure, they were young, healthy people, looking for a promising, bright future, and good jobs
- Upon return, they were weak, had physical and psychological injuries
- Some have deceased in the countries of destination

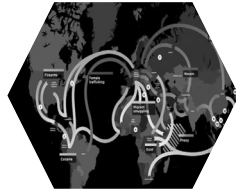


重要挑戰



線上作業

- 容易鎖定、靠近潛在受害者
- 難以取得數位證據
- 犯罪分子容易組成網路
- 政府追蹤與監控較少



跨國

- 不同法規架構
- 共同調查與資訊交流有限



推力與拉力

- 經濟衰退
- 就業不易
- 缺乏安全遷徙的知識與能力
- 保護措施不足



經濟特區貪腐與司法管轄權限制

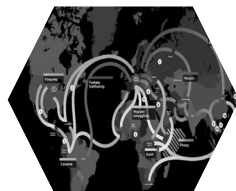
- 目的地國貪腐
- 邊境管理
- 經濟特區法規寬鬆

Key challenges



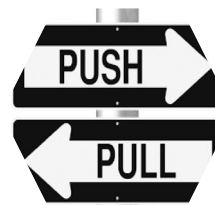
Online operations

- Easy to target and access to potential victims
- Difficult to get digital evidence
- Easy for criminals to network
- Less tracking and monitoring from authorities



Transnational

- Different legal framework
- Joint investigation and information sharing limited



Push and Pull factors

- Economic downturn
- Lack of employment
- Lack of awareness and skills for safe migrations
- Weak protection measures



Corruption & limited jurisdiction in SEZ

- Corruption in destination countries
- Border management
- Lax regulation in SEZ

預防與打擊人口販運新興趨勢的對策

- 突襲疑似監禁場所的建築，救出受害者
- 追蹤、查緝非法犯罪集團
- 進行研究，建立更完善的統計資料與證據基礎，以利介入與規劃對策

Countermeasures to prevent and combat TIP emerging trends

- Raids of suspected complex and rescue of victims
- Operations taken to trace and crack down on illegal syndicates
- Conduct research to have better statistics and evidence base for interventions and programming

預防與打擊人口販運新興趨勢的對策

- **大眾宣導、溝通與教育：**向民眾發出警訊，提升對相關現象危害和風險的意識（職缺、投資機會、交友詐騙等）
- **受害者支持：**協助政府（邊防人員、國家警察、檢察官等）解救受害者 / 介入、進行刑事犯罪訴訟，提供法律諮詢、協助受害者復原與重新參與社會
- 規劃永續生計、技職教育訓練、工作職缺與就業提振計畫。

Countermeasures to prevent and combat TIP emerging trends

- **Public campaigns, communications and education:** Issue warnings to alert citizens and raise awareness of the dangers and risks of the phenomenon (job offers, investment opportunities, relationship scams etc.)
- **Victim support:** assist the authorities (border guards, national police, prosecutors, etc.) in victim rescue/intervention, criminal justice processes, legal advice support, victim rehabilitation and reintegration
- Design sustainable livelihood, vocational training, job opportunities and employment generation program.

預防與打擊人口販運新興趨勢的對策

- 針對相關利害關係人（包括邊防人員、國家警察、檢察官、非政府組織等）進行能力建構相關訓練
- 進行網路調查，追蹤金流、展開財務調查
- 制定、改善受害者辨識工具與流程
- 針對「勞工」/ 受害者被迫從事犯罪、債務約束、性剝削等行為免罰 / 去罪化
- 調查記者培訓

Countermeasures to prevent and combat TIP emerging trends

- Capability and capacity building training for involved stakeholders including border guards, national police, prosecutors, NGOs etc.
- Conduct online investigation, follow the money, financial investigation
- Develop, refine victim identification tools, procedures
- Regulations on non-punishment/non-criminalization of 'workers'/victims of forced criminality, debt bondage, sexual exploitation
- Training for investigating journalists

預防與打擊人口販運新興趨勢的對策

- 雙邊與多邊合作、情資交流
- 2022年9月東協各國部長在第16屆跨國犯罪研討會發表共同聲明
- 該聲明亦強調跨部會合作在於因應既有挑戰和疫情新興威脅的重要性
- 「2022曙光(First Light)行動」：國際刑警組織史上最大規模的詐騙集團取締行動，76國參與
- 突擊全球1,770個地點
- 辨識出約3,000名嫌疑犯
- 逮捕約2,000名負責營運、詐騙與洗錢的罪犯
- 凍結約4,000個銀行帳戶，查扣數百萬美元不法所得

Countermeasures to prevent and combat TIP emerging trends

- Bi-lateral and multi-lateral cooperation, intelligence exchange
- In September 2022, ASEAN Ministers also jointly adopted a Joint Statement during the 16th Conference on Transnational Crime.
- The Declaration also emphasized the importance of interagency cooperation in addressing challenges and emerging threats from the pandemic.
- First Light 2022: Interpol's largest ever operation against scammers. 76 countries involved
- 1,770 locations have been raided worldwide
- About 3,000 suspects have been identified
- Around 2,000 operators, fraud and money launderers arrested
- Approximately 4,000 bank accounts frozen, seized millions of dollars illegally.

謝謝聆聽

Hanh Dang女士
越南辦公室執行長
東協 - 澳洲防制人口販運計畫
Email: hanh.dang@aseanact.org



Thank you for your attention

Ms. Hanh Dang
Country Manager
ASEAN-Australia Counter Trafficking
Email: hanh.dang@aseanact.org



與談人
履歷

比利時聯邦移民局人口販運組聯絡官 Ms. Stefanie Defoer



學歷
現職
經歷

根特大學 犯罪學碩士

比利時聯邦移民局人口販運組聯絡官

我現在已在比利時移民局工作了 20 年。

比利時移民局負責執行 1980 年 12 月 15 日的法條和 1981 年 10 月 8 日皇家法令，這些法條及法規定了外國人進入國境、居留、定居和驅逐。我在人口販運組擔任聯絡官，更具體地，是針對弱勢群體，一種為適用法律所規定的無監護人的未成年人，另一種則適用於人口販運和走私受害者的特殊程序。

移民局是合作夥伴鏈條中的一個環節(包括警察、社會檢查機構、檢察官辦公室的法官、經認證的專門中心)，為防制人口販運和走私提供多項學科貢獻。而共同目標就是防制人口販運和走私網絡，以及為了保護受害者。

我每天都會處理這些受害者的案件，負責根據法律去發放居留文件給人口販運及某些加重情節的人口走私類型的受害者。

Ms. Stefanie Defoer
Department for International Protection
Immigration Office in Belgium, Attaché



Education
Current
Position
Experience

Master in Criminological sciences, University of Ghent

Department for International Protection, Immigration Office in Belgium Attaché

I have been working for the Belgian Immigration Office for 20 years now. The Belgian Immigration Office ensures that the law of 15 December 1980 and the Royal Decree of 8 October 1981 on the entry to the territory, residence, establishment and removal of foreigners are applied. I work as an attaché at the Department for international protection, more specifically for the vulnerable unit, who applies the specific procedures, as provided for by law, concerning unaccompanied minors on the one hand and the victims of human trafficking and smuggling on the other hand. The Immigration Office is one of the links in the chain of partners (police, social inspectorate, magistrates of the public prosecutor's office, accredited specialised centres) that provide a multidisciplinary contribution to the fight against human trafficking and smuggling. The common objective is, on the one hand, to fight against human trafficking and smuggling networks and, on the other hand, to protect the victims. Each day I handle the files of those victims and I'm responsible for issuing residence documents to those victims of human trafficking and certain aggravated forms of human smuggling in accordance with the law.

美國在台協會國土安全調查署調查主管
Mr. Brian E. Sherota



簡歷

2021年8月，美國國土安全部國土安全調查署駐臺北辦公室(HSI Taipei)主管盛偉安(Brian Sherota)來臺就職，此為國土安全部國土安全調查署派駐於海外之第86處國際辦公室，渠亦為臺北辦公室首任調查主管，主責跨國犯罪調查活動及與臺灣各執法機關之協調聯繫事宜。在渠現任職務前，盛偉安先生曾任職於國土安全調查署邁阿密辦公室，並擔任調查服務組主管，主責管理邁阿密國際機場之邊境執法安全特遣隊事宜，同時於2011年至2017年期間，於國土安全調查署總部擔任多項關鍵職位，包括執行副處長之代理參謀長、執行副處長之副參謀長、國際警察協會首任國土安全調查署研究員、美國眾議院國會研究員。另於擔任國土安全調查署國際行動處主管期間，負責國土安全調查署駐歐洲各國辦公室之行動合作計畫及協調聯繫事項。盛偉安先生執法生涯正式於2003年3月展開，渠首先任職於南卡羅來納州哥倫比亞調查辦公室，負責跨國毒品及違禁品走私、兒童剝削、幫派/暴力犯罪和人口走私/販運等調查工作。盛偉安先生2000年畢業於喬治亞大學，獲得工商管理學士學位。

Mr. Brian E. Sherota
**Homeland Security Investigations, American Institute in
Taiwan, Supervisory Special Agent**



Biography

In August 2021, Supervisory Special Agent Brian E. Sherota arrived in Taiwan marking the opening of Homeland Security Investigations' (HSI) 86th international office. As the HSI Supervisory Special Agent in Taipei, Taiwan, Mr. Sherota manages all HSI investigative activities and liaison responsibilities for Taiwan. Prior to arriving in Taipei, Mr. Sherota was assigned to HSI Miami where he managed a Border Enforcement Security Task Force (BEST) stationed at Miami International Airport and served as the Investigative Services Group Supervisor. From 2011 to 2017, Mr. Sherota served in several key positions at HSI Headquarters in Washington, DC to include acting Chief of Staff to the HSI Executive Associate Director (EAD); Deputy Chief of Staff to the HSI EAD; inaugural HSI Fellow to the International Association of Chiefs of Police; Congressional Fellow – U.S. House of Representatives and as an Operations Manager within HSI's International Operations Division supporting HSI Attaché offices across Europe. Mr. Sherota began his career as a Special Agent in March 2003, assigned to the Office of Investigations in Columbia, South Carolina where he conducted investigations related to transnational narcotics and contraband smuggling, child exploitation, gangs/violent crime, and human trafficking/human smuggling. In 2000, Mr. Sherota graduated from The University of Georgia earning a Bachelor of Business Administration degree.

交通方式

財團法人張榮發基金會國際會議中心

地址：台北市中正區中山南路 11 號

張榮發基金會國際會議中心位於中山南路，正對凱達格蘭大道，緊鄰台大醫院及自由廣場(中正紀念堂)，距離台大醫院捷運站步行約 5 分鐘，至台北車站車程為 5 分鐘。

開車 (備有地下停車場，可供中小型汽車停放)

- 中山高速公路→建國北路→下高架橋→仁愛路→景福門前
- 中正橋→重慶南路→總統府→凱達格蘭大道→信義路
- 忠孝橋→忠孝西路右轉→中山南路→信義路
- 台北橋→民權西路→中山北路二段→中山南路→信義路

捷運

- 搭乘捷運淡水信義線
至「台大醫院」站 2 號出口下車
(步行時間約 5 分鐘左右)
- 搭乘捷運淡水信義線或松山新店線
至「中正紀念堂」站 5 號或 6 號出口下車
(步行時間約 10 分鐘左右)

公車

- 搭乘 37、249、261、270、621、630、651、仁愛幹線公車
於「仁愛中山路口」下車
- 搭乘 0 東、20、22、38、88、204、588、607、1503 公車
於「中正紀念堂」下車
- 搭乘 15、208 公車
於「景福門」下車

Location and Directions

CHANG YUNG-FA FOUNDATION International Convention Center

Address: No.11, Zhongshan S. Rd., Taipei City 10048, Taiwan (R.O.C.)

CHANG YUNG-FA FOUNDATION International Convention Center is located on Zhongshan South Road. The building faces the Ketagalan Boulevard and is close to the National Taiwan University Hospital and Liberty Square (Chiang Kai-shek Memorial Hall). It is a 5min walk from MRT National Taiwan University Hospital Station and a 5min drive from Taipei Main Station.

By Car (our underground parking lot offers parking for small and medium automobiles)

- Zhongshan Freeway → Jianguo N. Rd. → exit viaduct → Renai Rd. → front of Jingfu Gate
- Zhongzheng Bridge → Chongqing S. Rd. → Presidential Office Building → Ketagalan Boulevard → Xinyi Rd.
- Zhongxiao Bridge → turn right at Zhongxiao W. Rd. → Zhongshan S. Rd. → Xinyi Rd.
- Taipei Bridge → Minguan W. Rd. → Sec. 2, Zhongshan N. Rd. → Zhongshan S. Rd. → Xinyi Rd.

By MRT

- Take line 2 to National Taiwan University Hospital Station and walk one block south to Sec 1, Renai Road (also called 3rd Blvd). This walk takes approximately five minutes.
- Take line 2, or 3 to the CKS Memorial Hall Station, then across the CKS Memorial Hall to Sec 1, Xinyi Road (also called 2nd Blvd). This walk takes approximately ten minutes.

By Bus

- To Renai-Zhongshan Intersection: Bus Nos. 37, 249, 261, 270, 621, 630, 651, Renai Line
- To the CKS Memorial Hall: Bus Nos. 0-East, 20, 22, 38, 88, 204, 588, 607, 1503
- To Jing Fu Men: Bus Nos. 15, 208

